

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 54 (1963)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

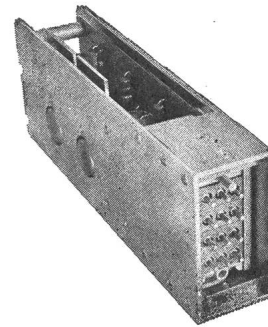
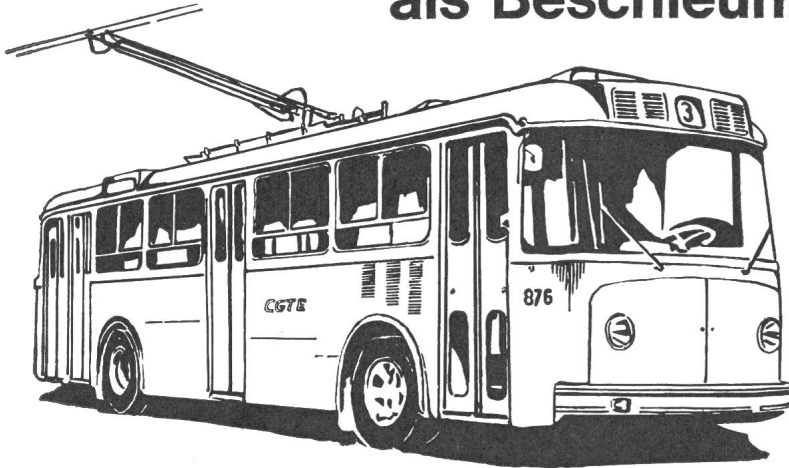
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Transistor-Elemente als Beschleunigungsregler



Transistor-Einheitselement

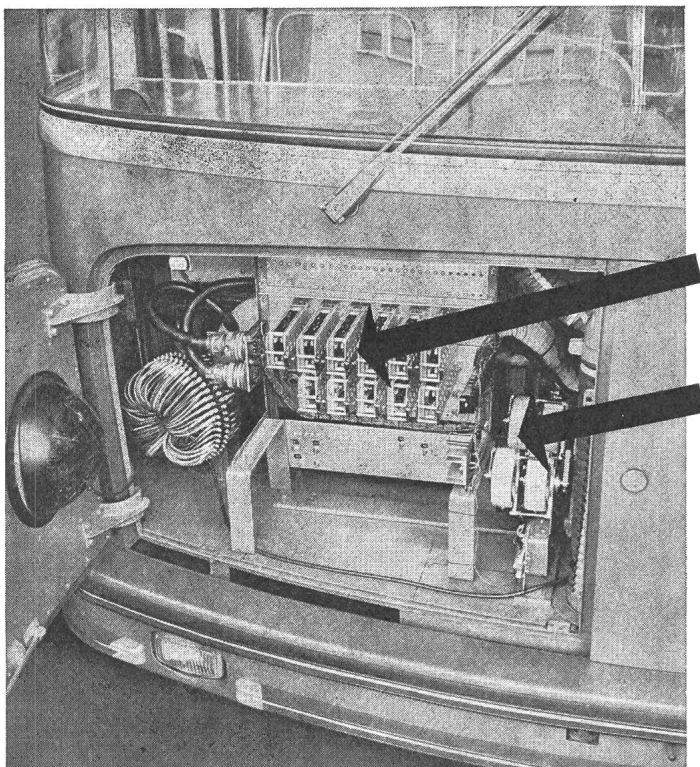
Verwendung für Trolleybusse

**Anfahren
mit konstanter Beschleunigung
Bremsen mit konstanter Verzögerung**

**Verbesserung des Fahrkomforts für die Fahrgäste.
Vereinfachte Bedienung des Fahrzeuges für den Fahrer.
Wirtschaftlicheres Fahren durch selbsttätige
Anpassung des Anfahrstromes an die Belastung
und das Streckenprofil.**

Verwendung statischer Elemente

**Kein Verschleiss.
Kein Unterhalt.
Unempfindlich gegen Vibrationen, Staub, Hitze
und Feuchtigkeit.**



Die von Sécheron entwickelte Transistor-Steuerung ersetzt den klassischen Steuerkontroller sowie den elektromagnetischen Anfahrregler, der nur selbsttätiges Anfahren mit konstantem Strom gewährleistet. Die mechanischen Steuerstromkontakte sind durch

Funktionselemente

ersetzt, so dass periodische Unterhalts- und Wartungsarbeiten entfallen.

Das Fahr- und das Bremspedal wirken auf je

zwei Sollwertgeber,

wodurch der Fahrer sowohl die Beschleunigung wie auch die gewünschte Fahrstufe wählen kann.

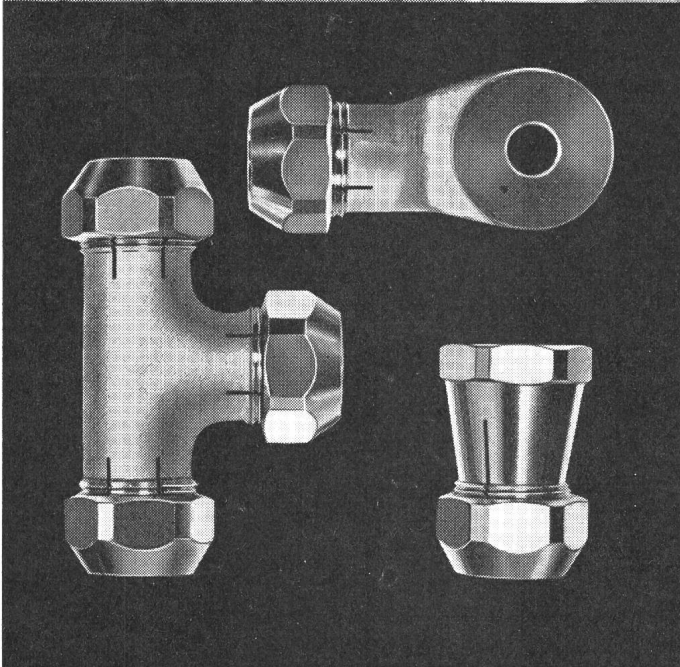
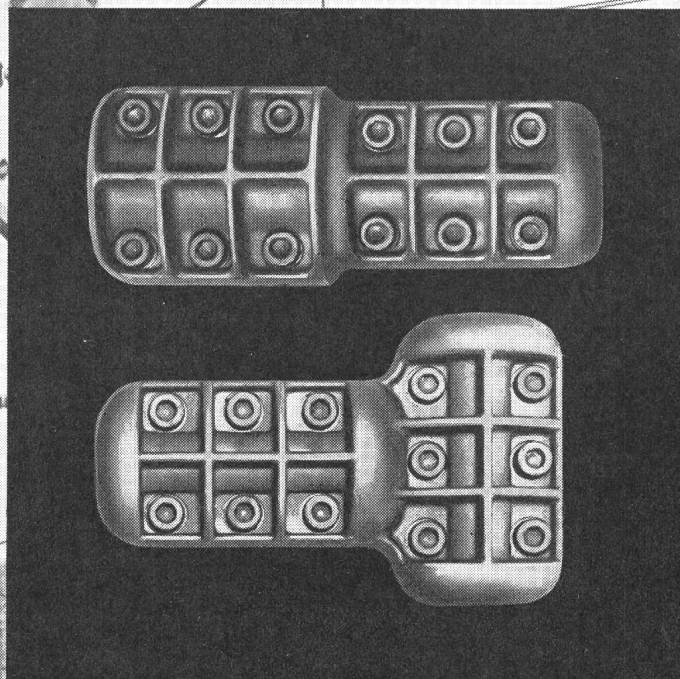
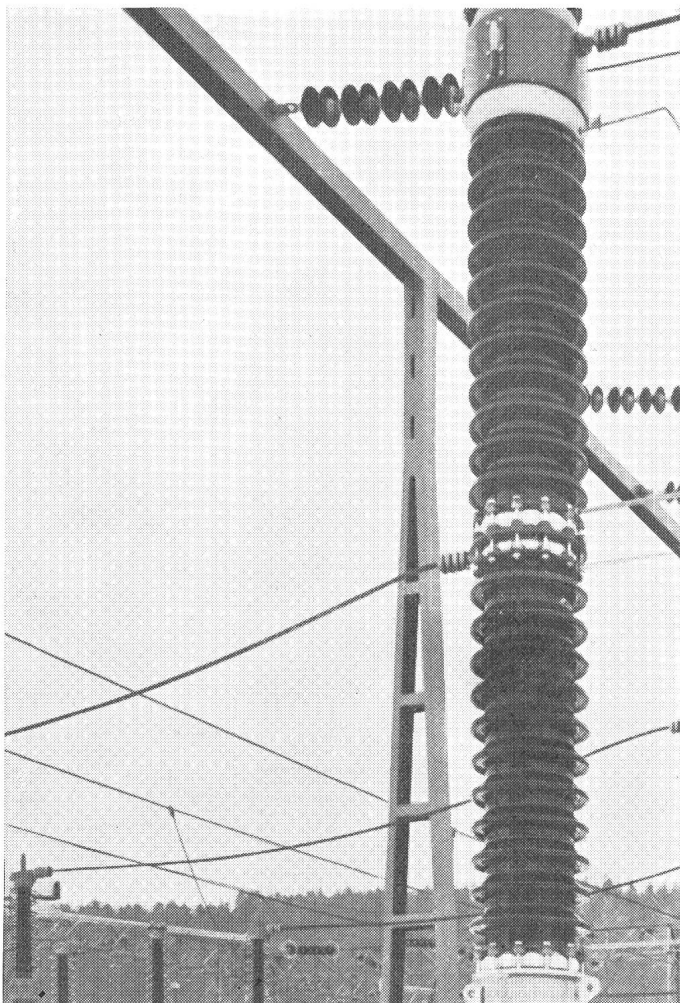
In der Endlage der Pedale werden die mit dem Fahrkomfort zu vereinbarenden Maximal-Werte für Beschleunigung bzw. Verzögerung erreicht. Dabei können die Maximal-Werte für die Beschleunigung und Verzögerung verschieden gross sein. Diese Werte können auch jederzeit unabhängig voneinander verstellt werden. Die beschriebene Steuerung ist durch ein Patent geschützt.

Einbau der Transistor-Steuerung

Société Anonyme des Ateliers de

L 114d

sécheron Genf 21



Verbindungsmaterial
für Unterstationen und
Freileitungen
bis 380 kV

Konzentrische Klammern
für Freiluft-
und Innenmontage

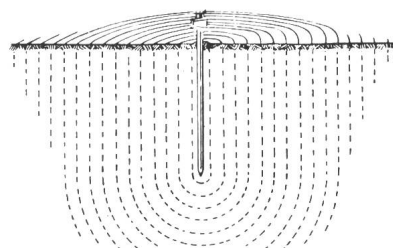
AKTIENGESELLSCHAFT

OEDERLIN + CIE BADEN

SCHWEIZ

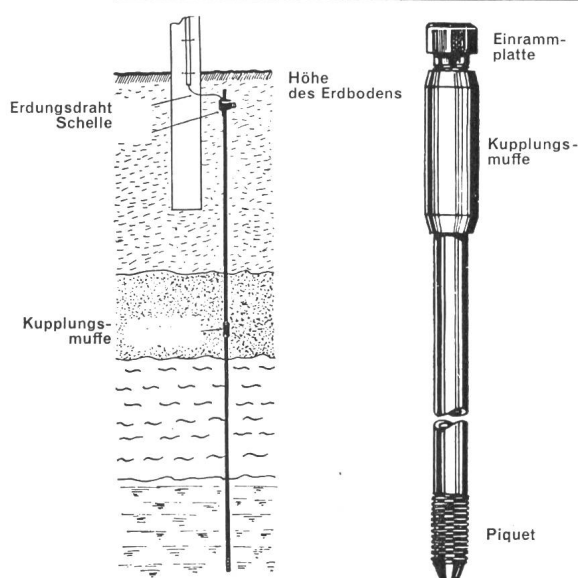
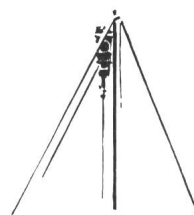


Das Erdungssystem Copperweld



Die vollkommene Erdungslösung für elektrische Stromkreise, Radio, Telephon, Blitzschutzanlagen

von Wohngebäuden, Bauernhäusern, Fabriken, Werkplätzen, Tankanlagen, Seilbahnen, Metallkonstruktionen und selbst von Bäumen. Keine Gräben und Schäden an Kulturland. Geringster Arbeitsaufwand. Leichtes und rasches Einrammen. Im felsigem Erdboden schräge Einrammung, parallel zur Felsschicht. Größe des Widerstandes je nach Maßgabe der Einrammung.



S. A. Henri Allisson, Fabrique de moteurs M. V., St-Aubin / NE, Tel. 038 / 672 83

Laufen



Langstabisolatoren
Freiluftstützer
Apparateporzellan

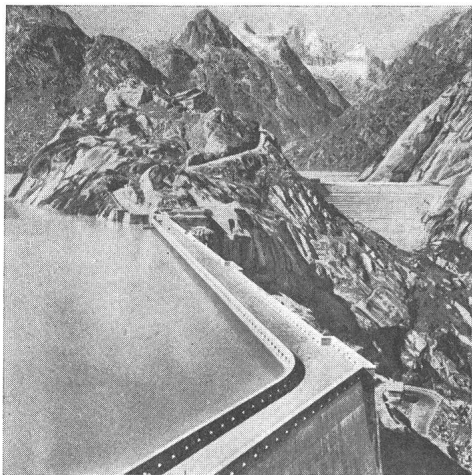
AG für Keramische Industrie Laufen

VON ROLL

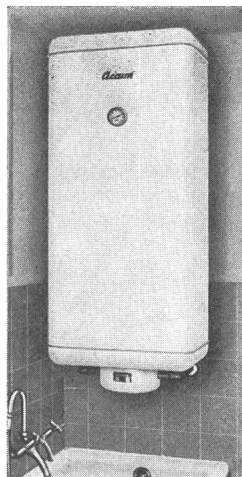
Armaturen für
den Bau
elektrischer Leitungen



VON ROLL AG.
Werk Gerlafingen



Elektrische Heizungen für Kraftwerke, Unterwerke, Kirchen, Schulhäuser, Kindergärten, Ferienhäuser, Baubaracken usw.



Accum-Boiler in Rundform und Flachform, Einbauboiler, Steh- und Liegeboiler, Küchenkombinationen aller Art

**Accum
AG
Gossau ZH**

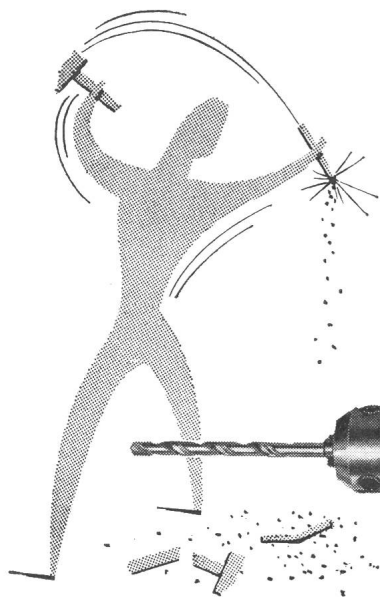
Accum

Accum

BAIER-Combi

**SCHLAGBOHRMASCHINEN FÜHREND
IN QUALITÄT UND LEISTUNG !**

Erste Maschine auf dem Markt, über zehnjährige Erfahrung
Schlagwerk stufenlos regulierbar
Handlich, leichtes Gewicht, leistungsstarker Motor
3 Modelle für Bohrlöcher bis 90 mm



MÜHELOSES SCHLAGBOHREN IN JEDES GESTEIN

Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Vorführung durch die Generalvertretung

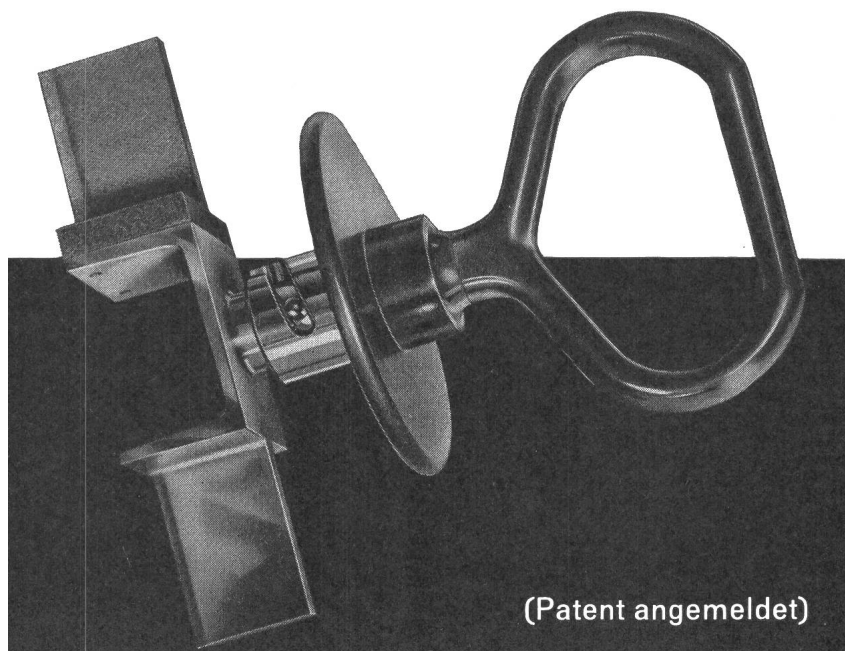
TUFLEX AG.

Maschinen / Machines
Werkzeuge / Outils
Dübel / Tampons

Eichstrasse 29 Glattbrugg/ZH ☎ 051/83 69 66

Fred Strässle Zürich

Gefahrloses Arbeiten...



(Patent angemeldet)

in elektrischen Anlagen durch Erden und Kurzschliessen

Auf Anregung aus Werkkreisen und in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis, haben wir eine **zuverlässige** und **handliche** Erdungseinrichtung für **NIEDERSPANNUNGS-ANLAGEN** mit Hochleistungstrennsicherungen geschaffen. Wie bei unseren bewährten Erdungsgarnituren für Hochspannungsanlagen, verwenden wir auch hier, für den Anschluss den betriebs-sicheren Konuszapfen

In offenen und geschlossenen Verteilanlagen und in Kabelverteilkabinen:

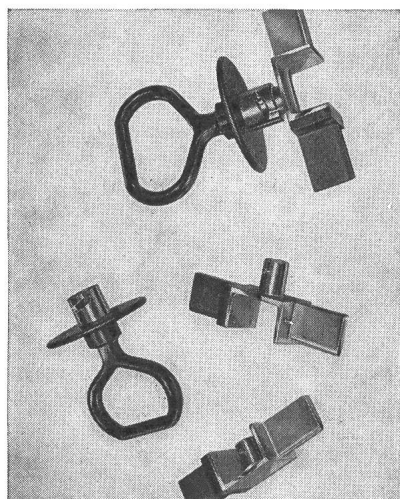
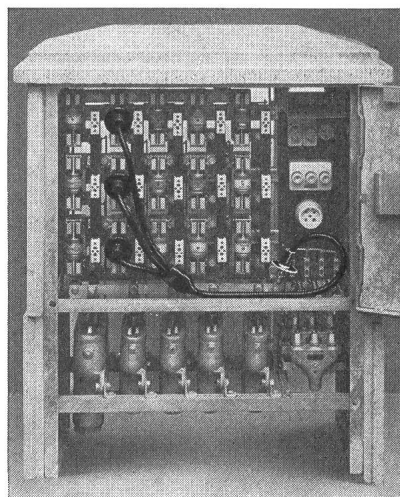
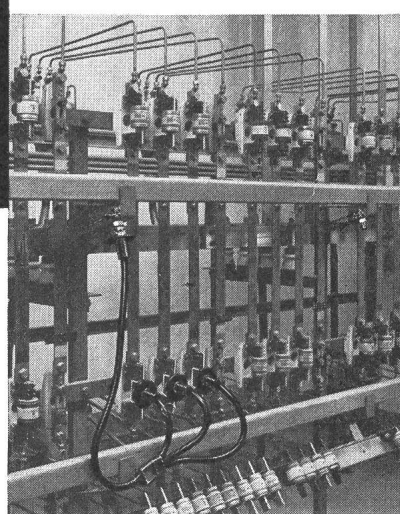
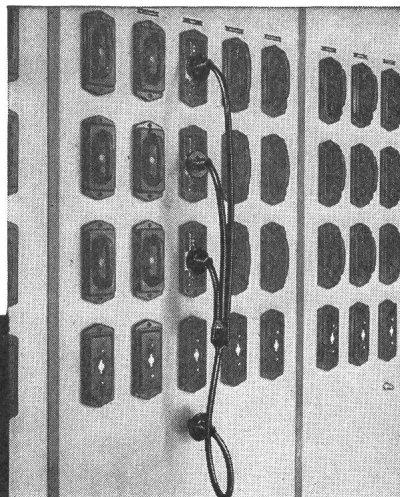
1. Ausschalten - Ziehen der Trennsicherungen
2. Einsetzen der Anschlussbrücken anstelle der HS-Sicherungen
3. Prüfen der Anschlussknoten auf Spannungsfreiheit
4. Anschluss der Erdungsgarnitur an Erdpotential
5. Erden und Kurzschliessen der Polleiter

(SEV geprüft)

(Vom Starkstrom-Inspektorat begutachtet und empfohlen)

yffenegger & CO. Zürich - Oerlikon

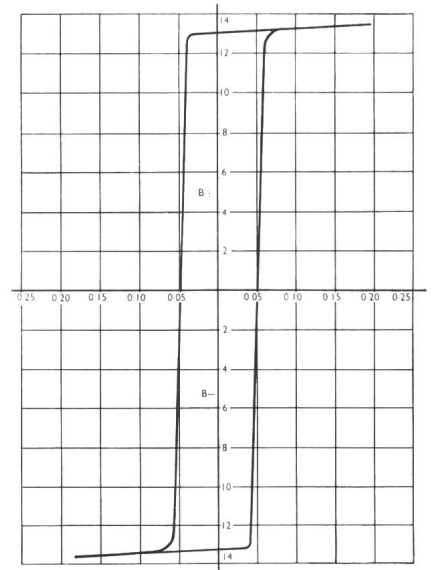
Metallgiesserei u. Armaturenfabrik Tel. 051/46 64 77



Permalloys und Permendur

Nickel-Eisen - Magnetlegierungen
Kobalt-Eisen - Magnetlegierungen
in Tafeln, Bändern und Ring-
kernen
Permalloy-C Pulverringkerne ■

Permalloy-F



Gleichstrom-Hysteresisschleife

Abteilung Magnetische Werkstoffe
Dr. Ing. Koenig AG Dietikon Telefon 051/88 26 61

KOENIG

jura

jura Elektroapparate werden bevorzugt wegen ihrer sprichwörtlichen Zuverlässigkeit, Formschönheit und Preiswürdigkeit.

jura L. Henzirohs AG. Niederbuchsiten-Olten



Das Photo zeigt NORDEN Langstabisolatoren im Betrieb auf einer von NOK, Baden, gebauten 380-kV-Leitung Ragaz-Breite. Die Kreuzung ist ca. 1000 m lang, und der Höhenunterschied ist ca. 500 m. Der Leiter ist ein besonderes Alumoweld-Aldrey-Seil 600 mm². Bruchfestigkeit 25,6 t. Höchste Arbeitslast für den Bündelleiter 20 t.

Für viele andere schwierige Alpen-Leitungen sind die NORDEN Vollkern-Isolatoren auch gewählt worden.



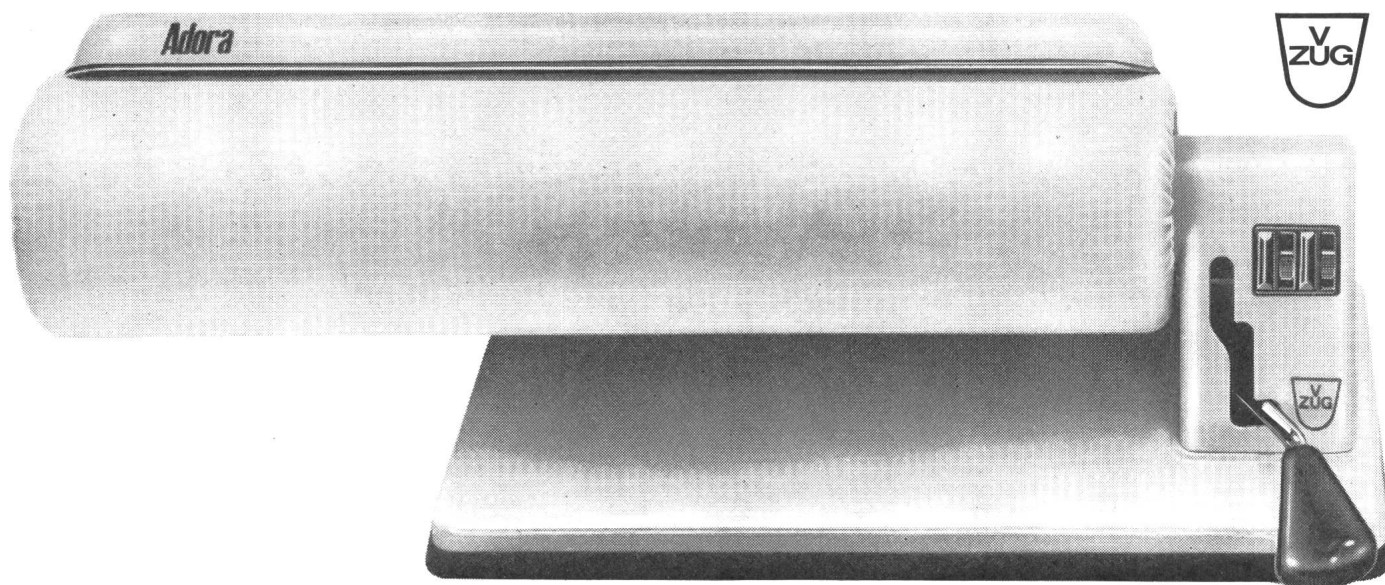
PORCELAINFABRIKEN NORDEN A/S KOPENHAGEN
DÄNEMARK

Generalvertreter für die Schweiz:

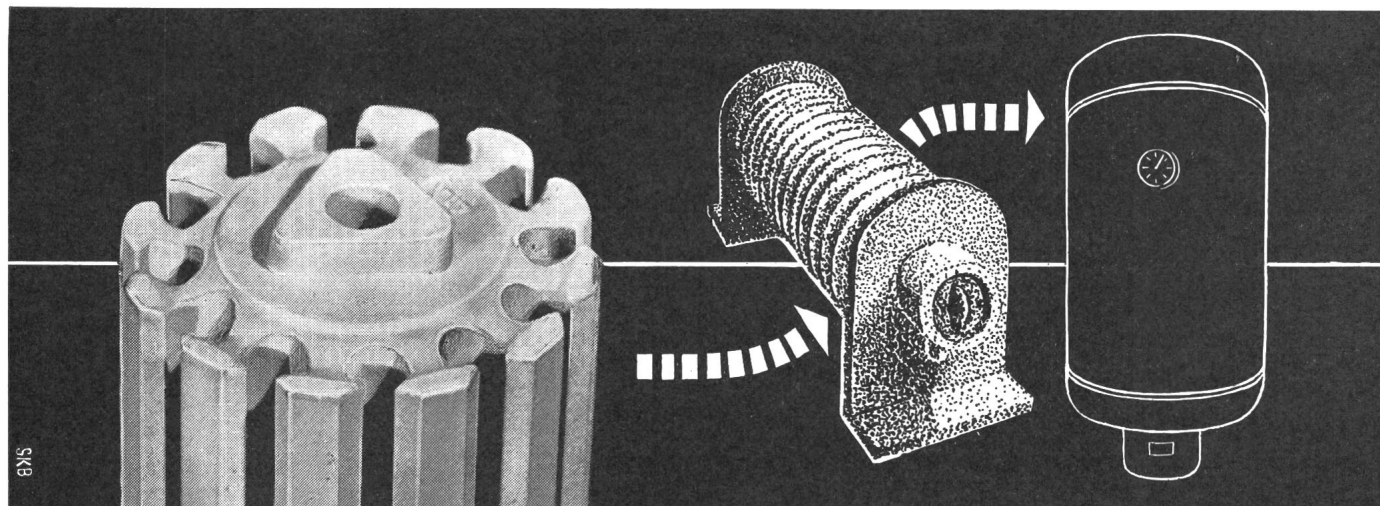
Dipl.-Ing. Hans Füglistner, Ottenbergstrasse 69, Zürich 10, Telephon (051) 56 73 08

**Adora, die neue Tischbügelmange der
Verzinkerei Zug AG. Mit Hand- und
Fussbedienung. Ideale Walzenbreite: 65 cm**

Adora



Verzinkerei Zug AG, Zug, Tel. 042/40341/45691 * Bellinzona, Viale Stazione 14a, Tel. 092/55112 * Biel, Brühlstrasse 43 (Pianoplatz), Tel. 032/21355 * Emmen LU, Kirchfeldstrasse, Tel. 041/51968 * Genf, 8, Av. de Frontenex (Place des Eaux-Vives), Tel. 022/354870 * Lausanne, 11-13, Rue de Bourg (Galerie de Bourg), Tel. 021/235424 * St. Gallen, St. Jakobstr. 89, Tel. 071/245288 * Wil SG, Bronschhoferstr. 57a, Tel. 073/61030



Keramische Isoliermaterialien für
die gesamte Elektro-Industrie aus

STEATIT, HARTPORZELLAN

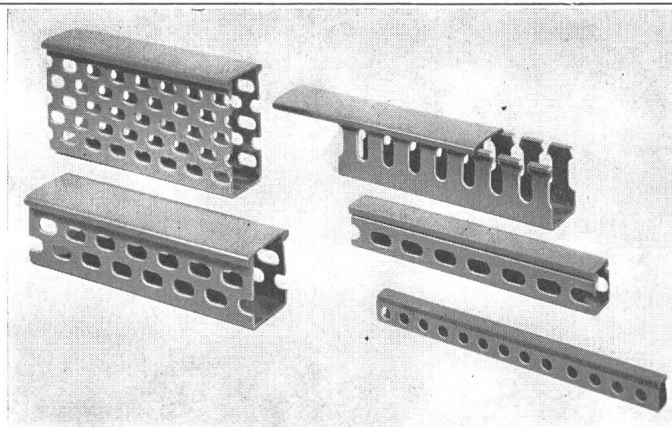
sowie Spezialmassen für Heizkörperbau,
Hochfrequenztechnik etc.

KELIS AG. THAYNGEN / S H Tel (053) 6 72 54

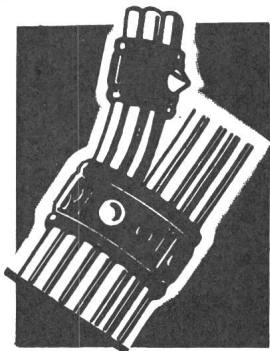
FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN

KELIS

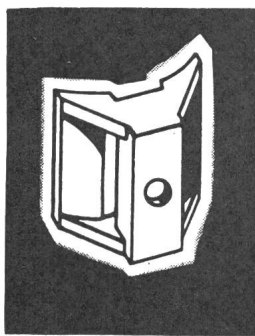
ERIBE



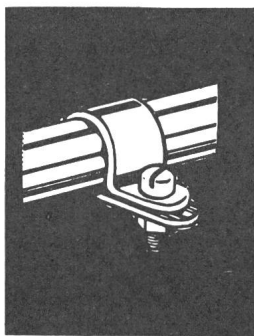
PVC-Kabelkanal



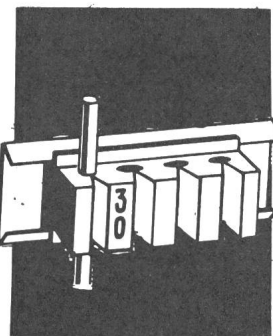
Kabellochband



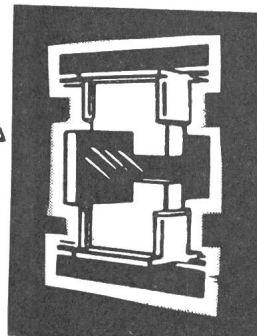
Befestigungsträger



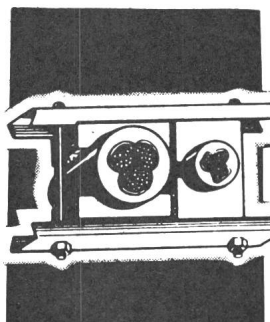
Nylonbriden



Kabelhalter



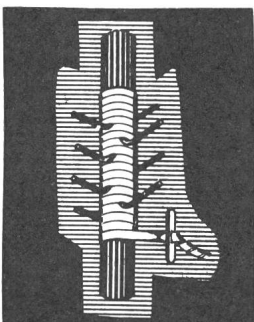
Schienenträger



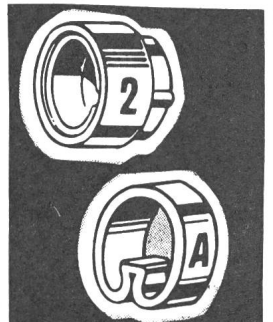
Kabelträger



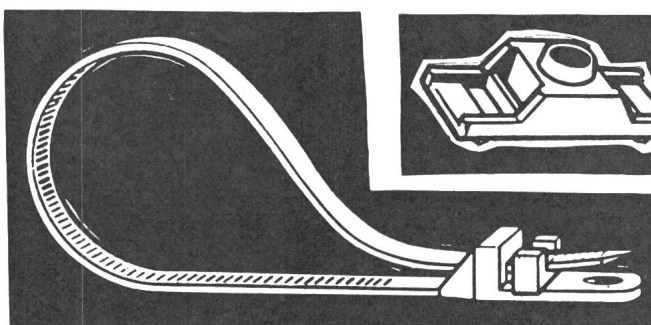
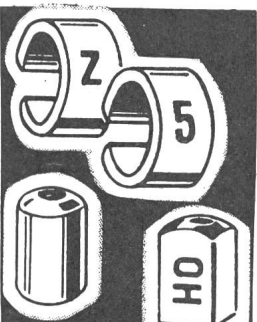
Drahthalterband



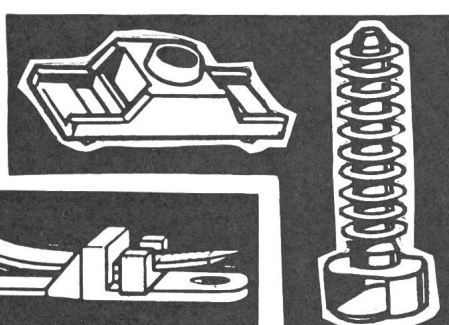
Spiralband



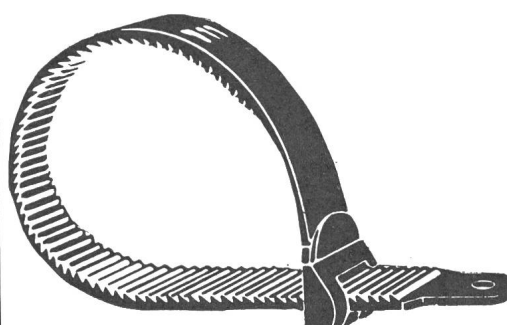
Kabelmarkierungen



Kabelbinder regulierbar



Aufschraubunterlage Dübel



Kabelbinder Standard

**Generalvertretung
für die Schweiz**



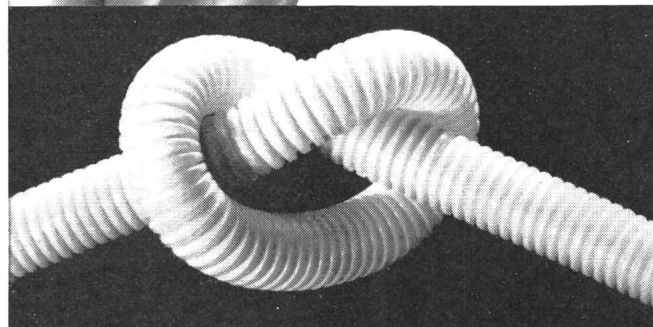
METRAVEL SA GENF

5, Avenue de Champel
Téléphone (022) 25 12 37/8

Studer

Draht- und
Kabelwerk AG.
Däniken SO
Tel. 062 6 14 44
PC VI 1336

**Für
Elektro-Rohre
zu JANSEN**



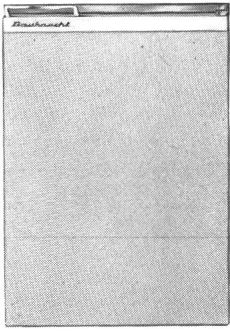
- | | |
|------------------|---|
| Stahlpanzerrohre | - gut biegsam |
| Isolierrohre | - preisgünstig |
| JANOLEN | - flexible Kunststoffrohre |
| JANOLEN-FW | - flammwidrige flexible Kunststoffrohre |
| JANOdur | - starre Kunststoffrohre |
| JROflex | - flexible Isolierrohre (Metallmantel) |
| JANOflex | - flexible unbrennbare Rohre |

Sämtliche JANSEN-Elektrorohre entsprechen den SEV-Vorschriften

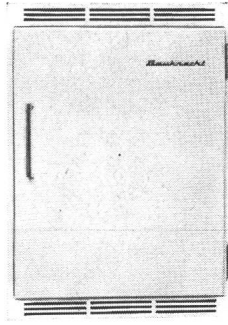
Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche

JANSEN

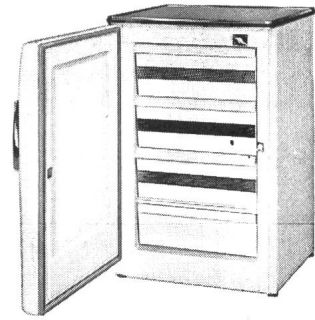
JANSEN & Co. AG., Oberriet/SG
Telefon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57159



Kompressor-Kühlschränke von 125-250 Liter



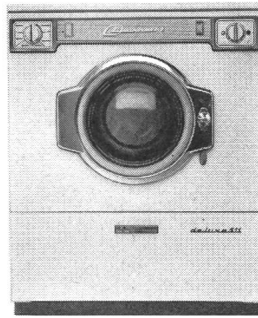
Kompressor-Einbaukühlschränke von 105-180 Liter



Gefriertisch TF 110, 110 Liter Inhalt



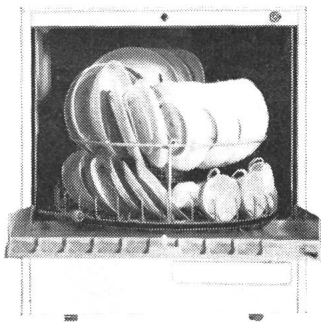
Gefriertruhen - Glacetrühen von 100-300 Liter



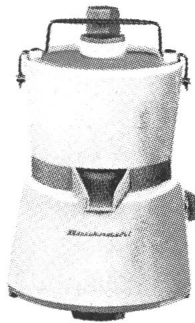
Wasch-Vollautomaten von 3,5-11 kg



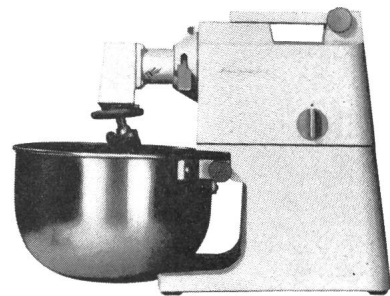
Wäscheschleuder, 4 kg, 2900 U./min



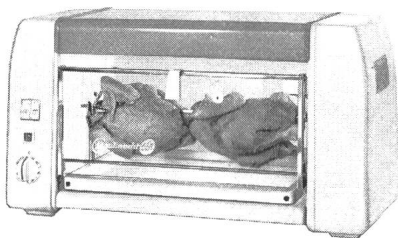
Geschirrspülautomaten, Tisch-, Stand-, Einbaumodell



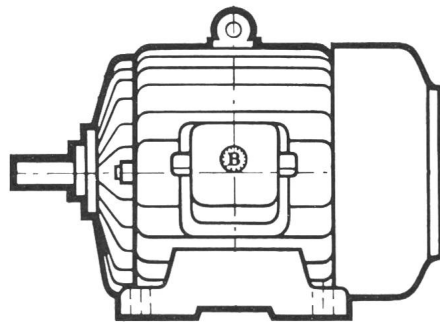
Saftzentrifuge, mit versch. Aufsteckteilen



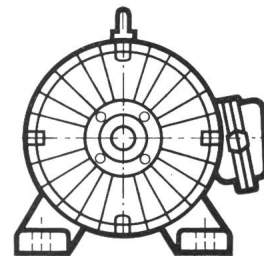
Küchenmaschinen für Haushalt und Gewerbe



Grillautomat, hitzebeständig, emailliert



Motoren nach IEC-Normen

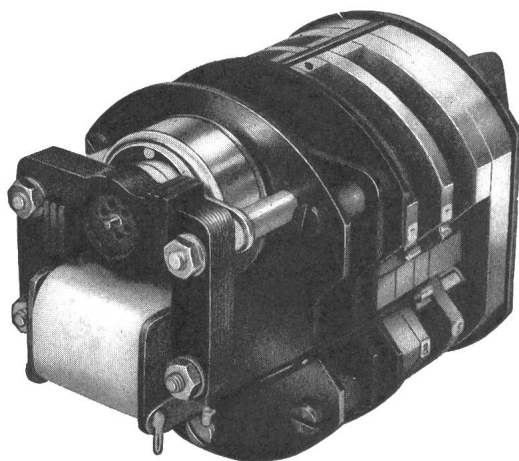


Drehstrom, Einphasen, Getriebe, Brems, Exmotoren

Bauknecht

FABRIK UND GENERALVERTRIEB
ELEKTROMASCHINEN AG HALLWIL AG
Tel. 064 8 77 71

Bauknecht



DREIPHASENSCHALTER TYP 497

220...380 V ~ 15 A
 Laufzeit: 10 min...30 Std.
 mit oder ohne Skala

ASYNCHRONMOTOREN — BETRIEBSSTUNDENZÄHLER

SYNCHRONMOTOREN Nr. 595

110, 220 und 380 V, 2,5 W, selbstanlaufend,
 mit langsamem Läufer (375 U./min)
 Drehmoment: 600 gcm, 1 U./min.

SYNCHRONMOTOREN Nr. 395 H

110, 220 und 380 V, 3...6 W, selbstanlaufend,
 1 und 2 Laufrichtungen
 Drehmoment 2000...10 000 gcm, 1 U./min

KURZZEITSCHALTER Nr. 466

110, 220 und 380 V, 6 A ~. Messbereiche: 0,5 sek. ... 12 h
 Tisch- und Einbautyp, Hand- und Fernschaltung.

KURZZEITSCHALTER Nr. 482

250 V ~ 10 A
 250 V ~ 5 A
 10, 30 und 60 min., mit Ruhe und Arbeitskontakten

VERZÖGERUNGSSCHALTER Nr. 503

110, 220 und 380 V ~ 3 A,
 Aufbau- und Einbautypen
 0,8 sek. ... 15 h
 Typ 603 L mit Lauf- und Einstellzeiger
 Skala mit Glas und äußerem Drehknopf

SYNCHRONUHRWERK Nr. 514

selbstanlaufend, ohne Gangreserve
 110, 220 V, 50 Per/sek.

IMPULSGEBER

110, 220 und 380 V ~ 3 A
 Nr. 516 für 1 Steuerstromkreis
 Nr. 517 für 2 Steuerstromkreise

ELEKTRISCHE ZÄHLER

Laufwerke, Schnecken, Getriebe, Achsen, Lager usw.

Sämtliche Präzisions-Bestandteile für Apparate und Instrumente

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ S.A. SONCEBOZ

Spezialfabrik für

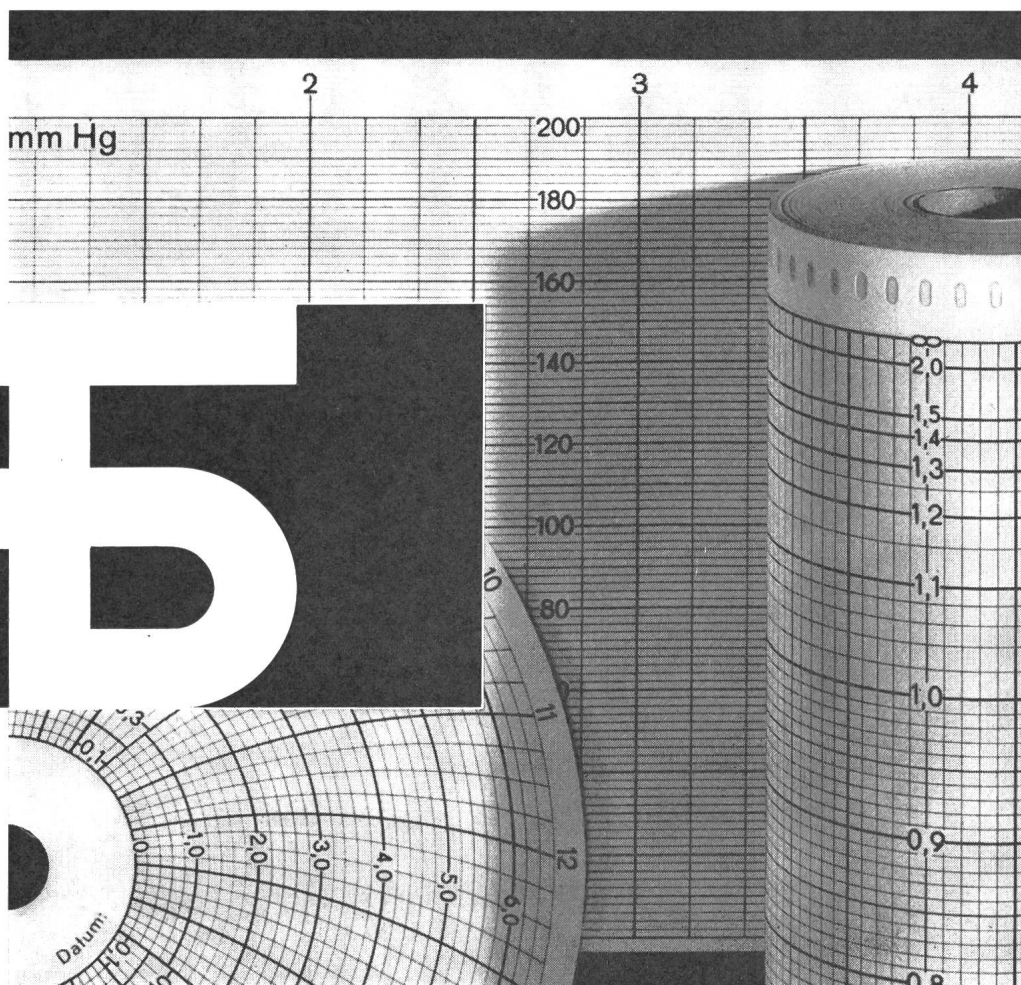
Registrierpapiere
Registrierfarben
Wachsschichtpapiere

Zu allen schreibenden
 Instrumenten



DIAGRAMMA

Oskar Treyer, Dietikon
 Tel. (051) 888483





Roesch

Fabrikationsprogramm

Sicherungsmaterial
Abzweigmaterial
Lampenfassungen
Handlampen

Pressteile & Stanzartikel
für die Elektroindustrie



ROESCH AG KOBLENZ/SCHWEIZ

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen
bis 380 000 Volt
- Transformatorstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebbahnen

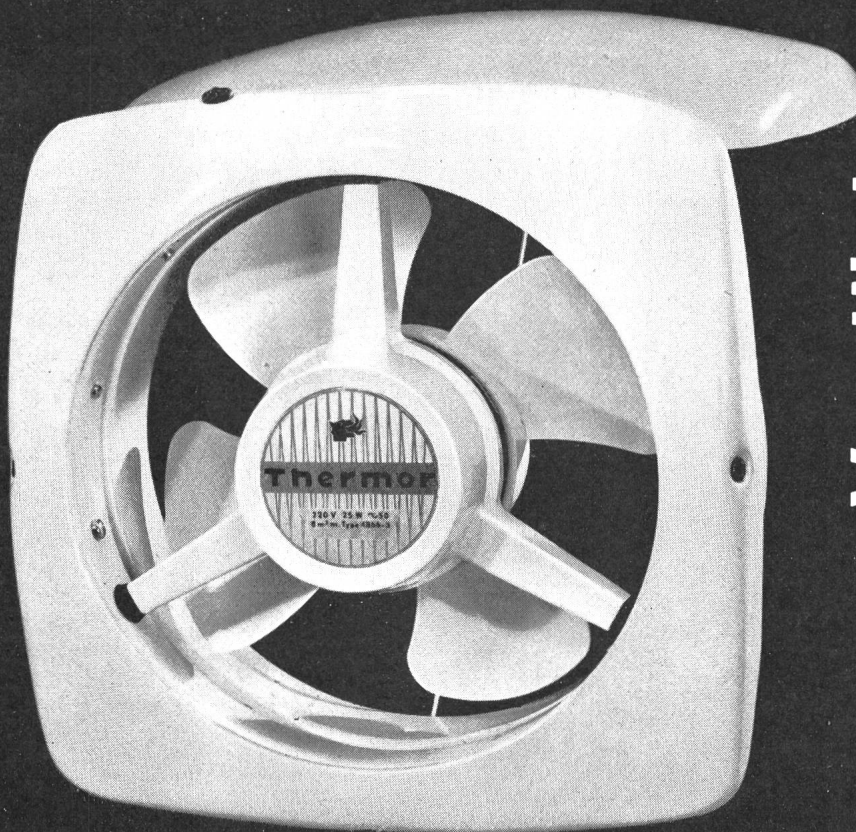
Hans Wettstein

Elektrische Unternehmungen

Balsthal Telephone (062) 277 25



Freileitungen und Kabelanlagen
Trafo-Stationen und -Schaltanlagen
für Hoch- und Niederspannung



Thermor-Ventilatoren

für die gründliche, zugfreie
Entlüftung

Protos-Standard Fr. 75.-
elegantes, unverwüstliches Ge-
häuse, leiser Lauf, einfacher,
immer funktionierender Deckel-
verschluss, wartungsfrei, überall
leicht einzubauen, auch in Dop-
pel- und Verbundfenster

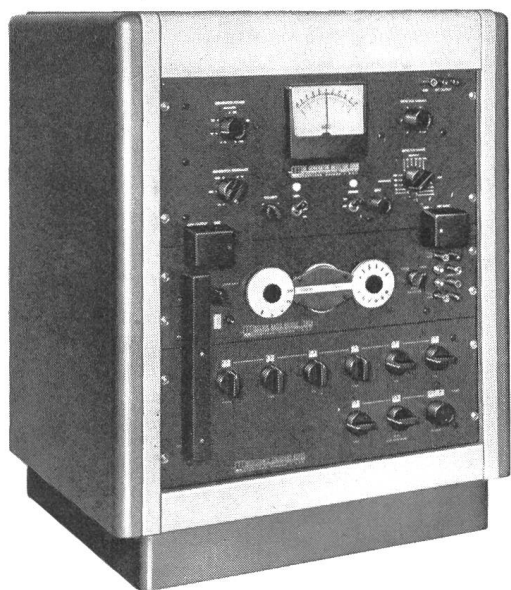
Protos De Luxe Fr. 115.-
für Belüftung und Entlüftung mit
je 2 Drehgeschwindigkeiten, zu-
sätzlicher 5-Stufen-Schalter

Verlangen Sie unseren ausführ-
lichen Spezial-Prospekt

Generalvertretung für
die Schweiz:

SIEMENS ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG ZÜRICH

BERN LAUSANNE SEH 14.53



Präzisions-Messbrücken

rsal-Impedanzmesssystem Modell 291 B
R, L, C.
ch R: 0,01 mOhm...1,2 MOhm. Genauigkeit 0,05%
ch L: 0,01 μ Hy...1200 Hy. Genauigkeit 0,1%
ch C: 0,01 pF...1200 μ F. Genauigkeit 0,1%

rsal-Impedanzbrücke Modell 250 für R, L, C.
Genauigkeit $\pm 0,1\%$. Tragbar

zitätsmessbrücke Modell 271.
Bereich 0,001 pF...120 μ F. Genauigkeit 0,1%

zitätsmessbrücke Modell 700 A und 707 A.
Bereich 0,0001 pF...1,2 μ F. Genauigkeit 0,01%

stands-Messsystem Modell 231 A.
Bereich 10 μ Ohm...12 GOhm. Genauigkeit 0,01%

stand-Vergleichssystem Modell 241.
Reihe: x0,01; x0,1; x1; x10; x100. Genauigkeit: 0,005%

stands-Messsystem Modell 242
Bereich: 10 mOhm...1,2 MOhm
Genauigkeit: 0,005% bei kompensierter Messung.



Electro Scientific Industries
Oregon, USA

i Ray AG Dufourstrasse 56, Zürich 8, Telephone 34 44 30

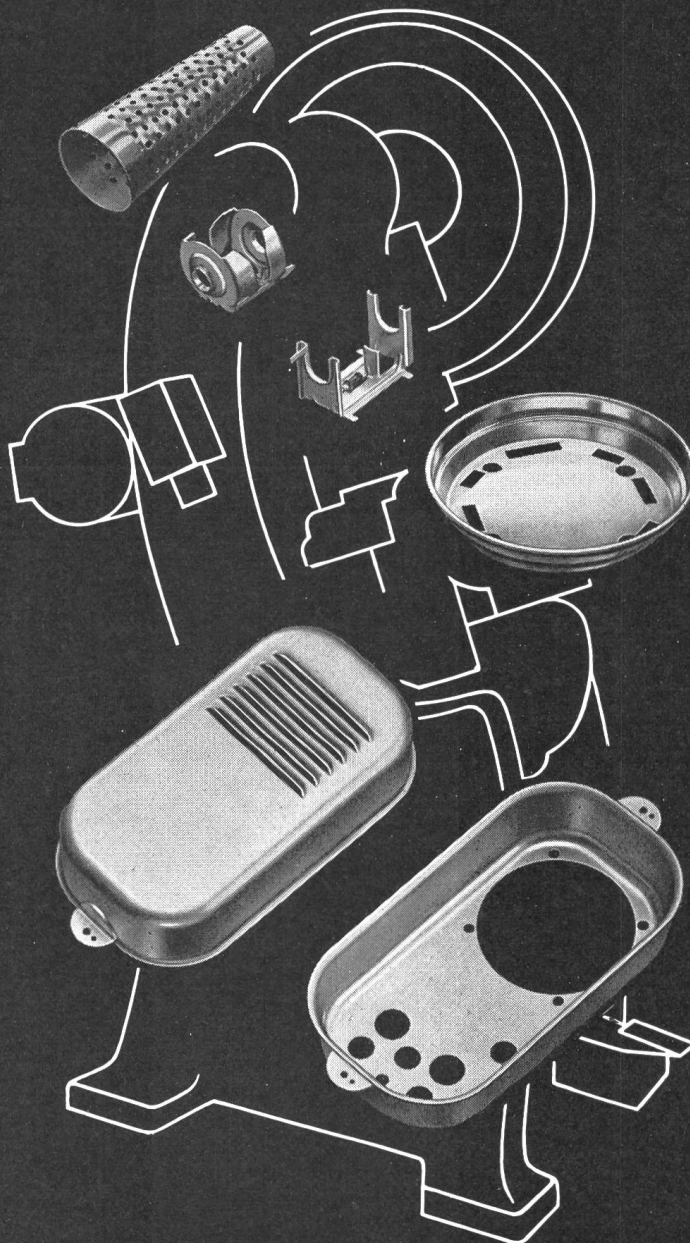
tronik Mollardgasse 54, Wien 6, Telephone 57 32 80

063, Stand 131, Halle 11

stanzen ziehen abstrecken

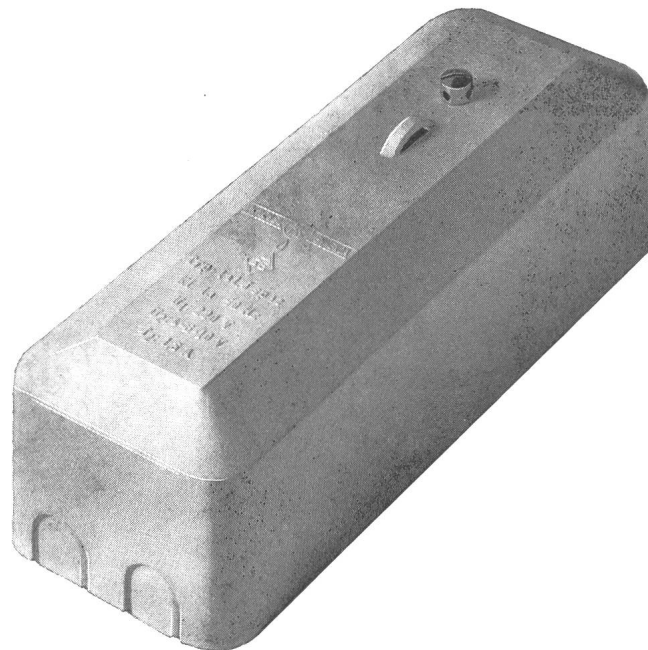


von Massenteilen aus Eisen,
Bunt- und Leichtmetall
Pressen bis 300 t



Hermann Lanz AG
Murgenthal Tel. 063 3 43 41
Schweiz

neue Klingel! ist da! der



Universell im Einsatz
Kostensparend
Moderne Form
Kleine Abmessungen
Grosse Leistung
Für Ein- und Aufbau

Klingel-Transformator
Typ 1a 1,5
Leistung 15 VA
Primärspannung 220 V
Sekundärspannung 4-6-10 V
Sekundärstrom bis 1,5 A

KNOBEL  **ENNENDA**

Elektro-Apparatebau
F. Knobel + Co. Ennenda
Verkaufsbüro Zürich 31
Limmatstr. 73, Tel. 051.428855

Alles aus einer Hand alles von der

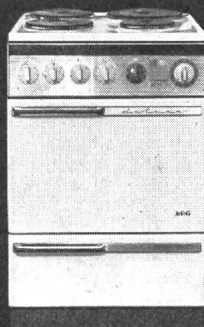
AEG

AEG-Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft
Import: H. P. Koch AG, Zürich 8/34
Dufourstrasse 131, Telefon 051 4715 20



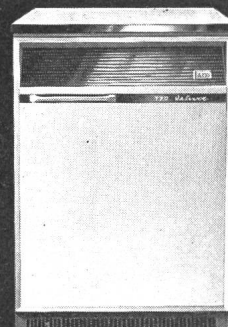
waschen

AEG-Lavamat, echtes Trommelsystem, Mehrlaugenverfahren, vollautomatisch, mit und ohne Boiler, für Bodenbefestigung oder überall frei aufstellbar, Trommel und Bottich aus Chromstahl, mit Laugenpumpe.
Lavamat Deluxe Fr. 2575.—
Lavamat noris Fr. 1980.—
Lavamat nova Fr. 2575.—



kochen

AEG-Elektroherde kochen und backen allein — Sie brauchen nicht mehr dabei zu sein.
AEG-Elektroherde Record ab Fr. 385.—
AEG-Elektroherde Deluxe ab Fr. 565.—
AEG-Einbauelektroherde Deluxe ab Fr. 450.—
Eine Spezialität: der Elektroherd Typ LGU 4, kocht automatisch, 4 Platten, Backofengrill, Wärmefach und 12-Stunden-Schaltuhr. Preis Fr. 695.—



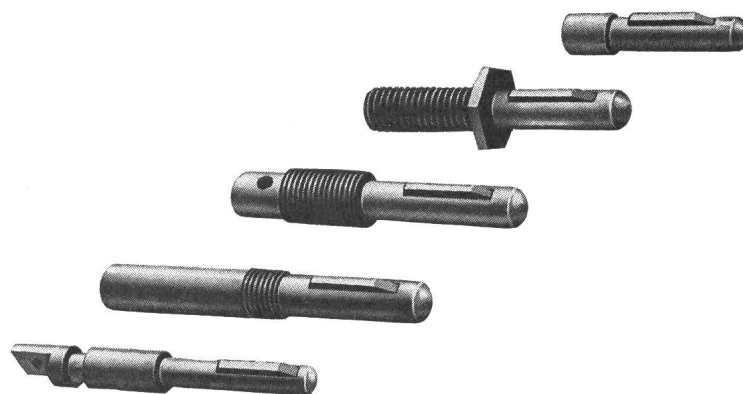
kühlen

AEG-Kühlschränke mit der modernen Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrol und der druckfesten Innenwanne.
Modelle ab Fr. 488.—
Einbaukühlschränke für über- und unter-tisch ab Fr. 575.—
Tiefkühltruhen ab Fr. 825.—
Spezialität: Tischkühltruhe für den Einbau in der Küche, 100 l Inhalt, kleine Abmessungen (60 x 60 cm, Höhe 85 cm) Preis Fr. 825.—

KGHC

AEG Beratung und Service durch mehr als 150 bekannte Fachgeschäfte **AEG**

MAAG - Federkontakt-Stiften
bedeuten sicheren Kontakt und
störungsfreien Betrieb



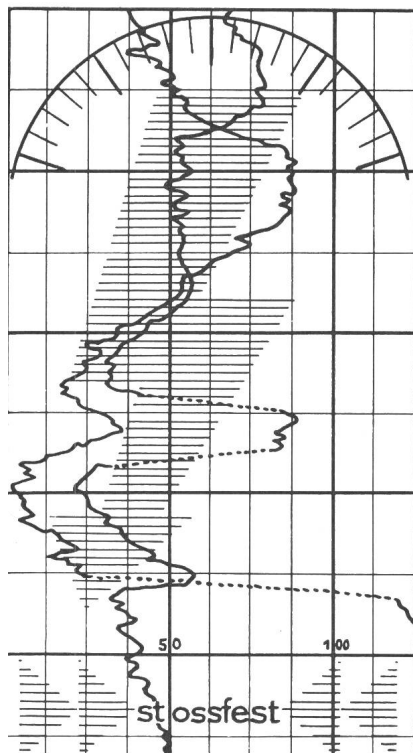
einfachste

schnellste

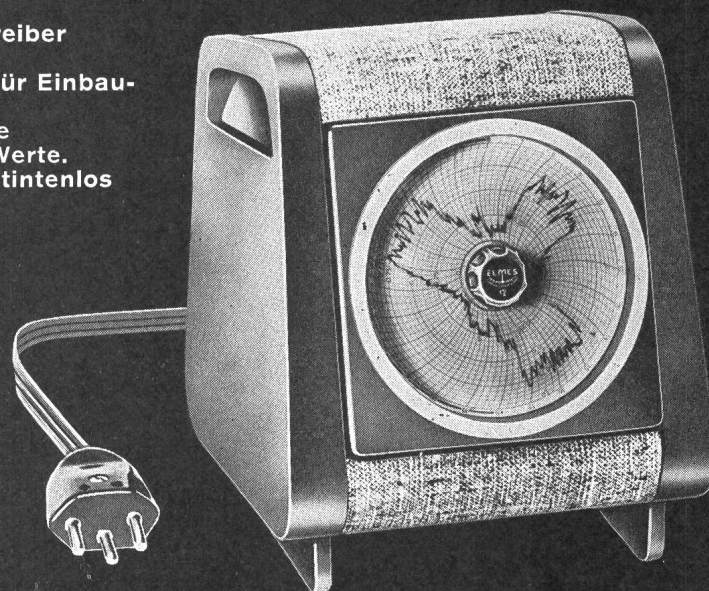
vielseitigste

Verbindungsmöglichkeit
durch Steckkontakt

GOTTFRIED MAAG
FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH FRAUENFELD



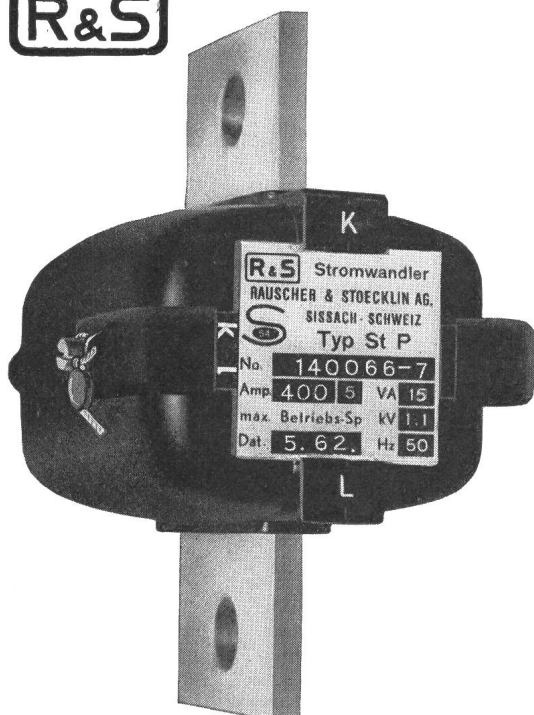
Kreisblattschreiber
ELMES 12
Tragbar und für Einbau-
montage.
Registriert alle
elektrischen Werte.
Klein, robust, tintenlos



hig Zürich 34



Staub & Co./Richterswil
Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22



KLEIN-STROMWANDLER

Einheitliche Grösse von 5—800 A

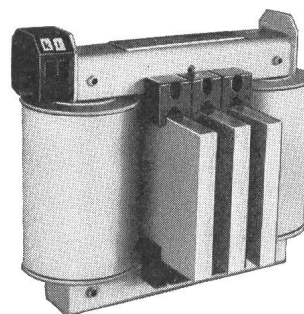
Systemfähig:

Typ StP 50—800 A
15 VA in Klasse 0,5

für Anlagenbau:

Typ Sta 5—1200 A
für Klassen 1,3,10

SCHIENEN-STROMWANDLER



Typ Sts 1000 — 8000 A
für Klassen 0,5, 1, 3

Lieferbar ab Lager

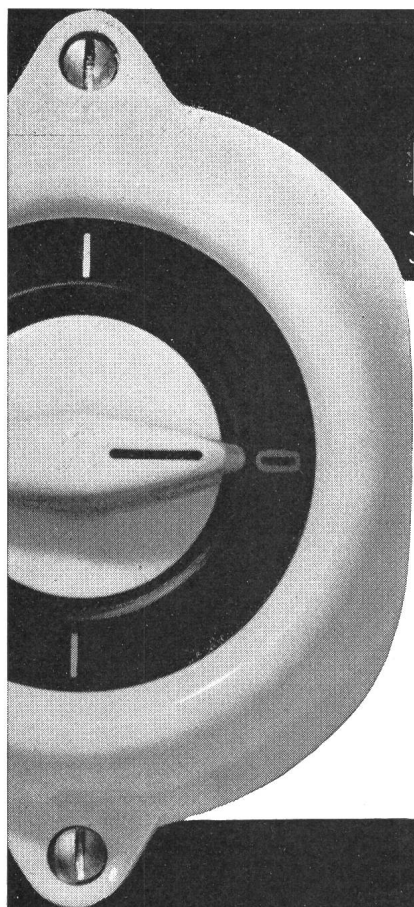
Verlangen Sie unsere neue Liste 102

RAUSCHER & STOECKLIN AG., SISSACH

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE UND TRANSFORMATOREN

Naßschalter

JN mit kleinem Gehäuse
JNg mit großem Gehäuse

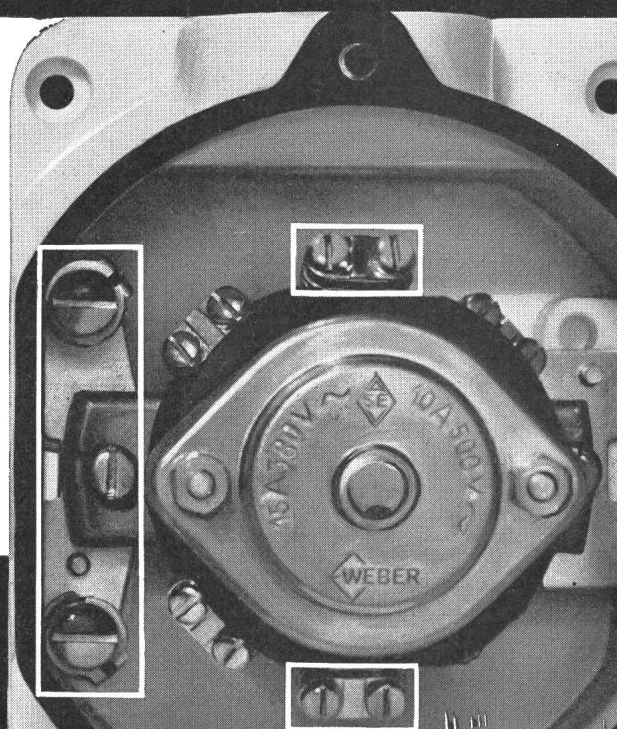


Genügend Raum zwischen
Einsatz und Gehäuse für
bequemes Anschließen.

Erdschiene mit 2 Büchsen-
klemmen mit Federbügel für
einwandfreie Verbindung.

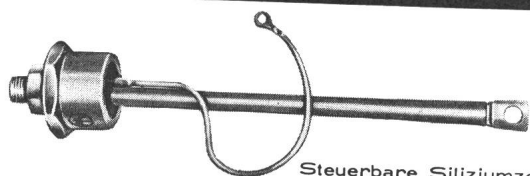
Auf Wunsch durchgehende
Nulleiterbrücke.

Nennstromstärken 10, 15,
25 A, 380 V

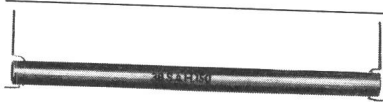


WEBER AG EMMENBRÜCKE TELEFON 041 - 522 44
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

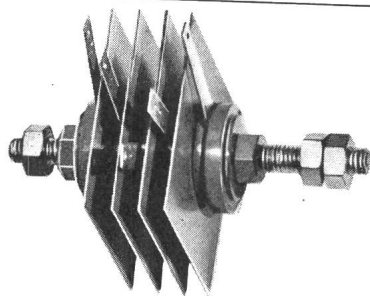
Für jeden Zweck den
passenden
Gleichrichter



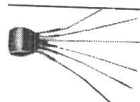
Steuerbare Siliziumzelle



Westalite
Hochspannungs-
Elemente



Selen Element



Messgleichrichter



Kupferoxydul Element



Silizium Leistungs-Zelle



Silizium-Zelle



Sperrschicht Photo-Zelle

In jedem Fall erhalten Sie Erzeugnisse welche dank ihrer Dauerhaftigkeit und hohen Leistungsfähigkeit Weltruf erworben haben.

A DES FREINS ET SIGNAUX
WESTINGHOUSE
REMSEN UND SIGNALE AG
Bern Effingerstrasse 35

EL Basel 1963 Stand Nr. 366



Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

Geruchlos · Rauchlos · Flammenlos

löst das Heizproblem in kleinen und größten Bauobjekten mit niedrigsten Baukosten. Wirtschaftlich im Betrieb, kurze Aufheizzeit, sauber und betriebssicher in

Kirchen
Kindergärten
Hotels
Restaurants

Chalets
Ein- und
Mehrfamilienhäusern
Büros und Läden



Grand Hotel «Quellenhof» Bad Ragaz. Hier heizt man angenehm und wirtschaftlich sämtliche Zimmer, Bäder, Hallen und Bäderkorridore mit Star Unity Elektro-Strahlungs-Heizung



Fraumünsterkirche Zürich. Nur dank des äußerst niedrigen Anschlußwertes des Star Unity Systems von nur zirka 170 kW wurde hier die Aus-führung einer Elektro-Heizung möglich



Elektro-Heizungen

Zürich 7/58, Drusbergstraße 10, Schweiz
Fabrik in Au/ZH Telephon 051/95 64 67

SCHENKEL AG.

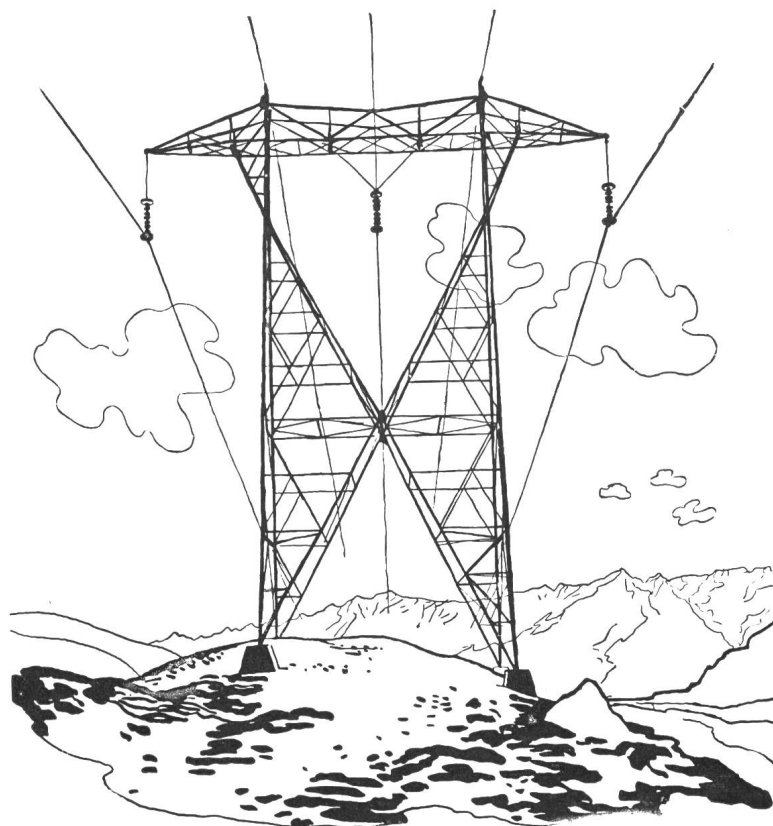
vormals O. Bürgi & Cie AG.

Zürich 3

Birmensdorferstr. 197
Tel. (051) 35 29 64

Lausanne

Av. de l'Elysée 40
Tel. (021) 26 38 67

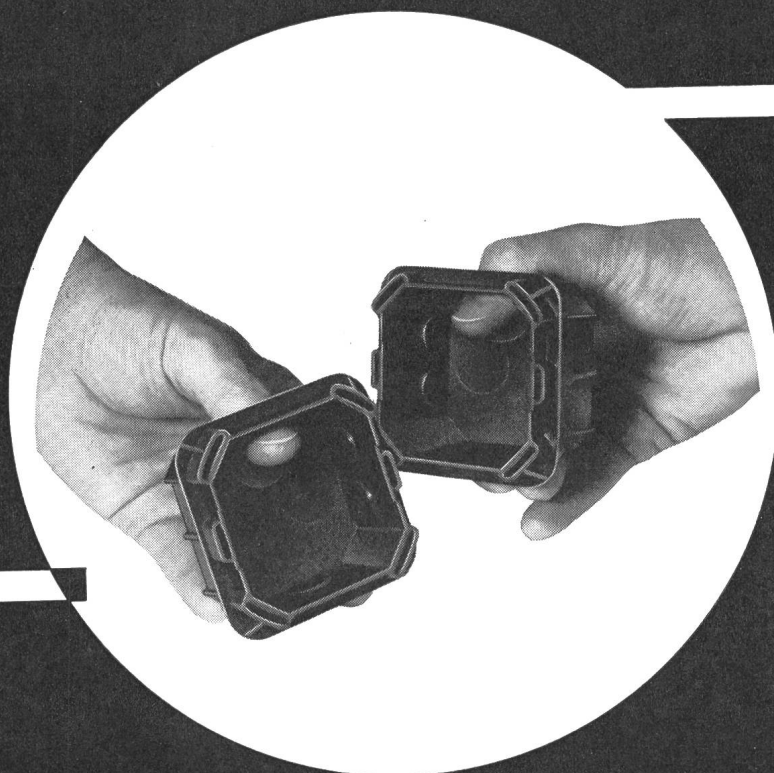


**Elektro-, Hoch- und
Tiefbau-Unternehmungen
Beratungen, Projekte**

Spezialitäten:

**Höchstspannungsleitungen
Verteilnetze jeder Art
Transformatorstationen
Bahn-Fahrleitungen**

CLEMATEITE SA



**UP.-Einlasskasten
Ap. 2301 und 2901**

**Korrosionsbeständig
Schwer brennbar
Rohreinführungen
leicht ausbrechbar**

**Einfache und saubere
Montage der Apparate-
Befestigungsplatten
mittels Holzschrauben**

Preisgünstig

**Erhältlich bei allen
Elektro-Grossisten**

PLASTIC



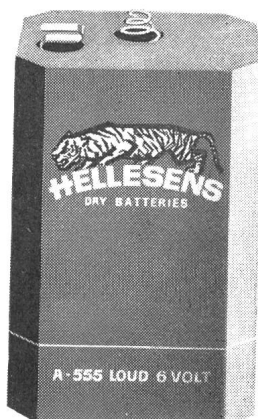
Taschenlampen-Batterien
von weltbekannter Qualität.



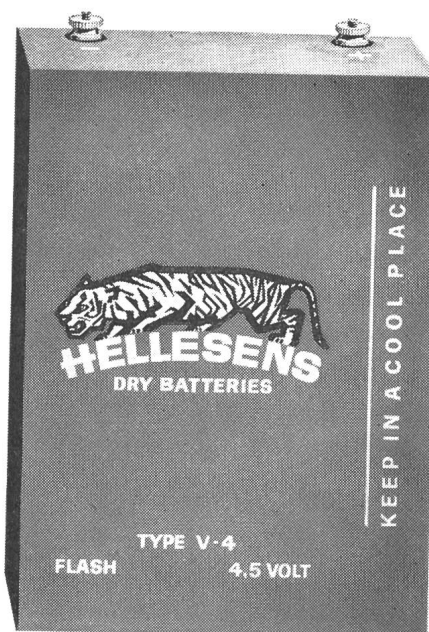
VII - 33

VII - 34

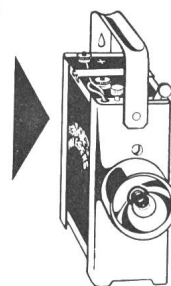
VII - 25



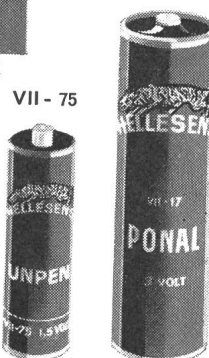
A - 555



V - 4



VII - 17



VII - 75

Generalvertretung für die Schweiz



JUL. FISCHER & CO. AG. ZÜRICH

Ausstellungsstrasse 41 Telefon (051) 4231 13

PHILIPS

Gammes de mesure:

Gammes A: 0-100 μ V, 0-300 μ V ...

0-10 V (11 gammes)

Impédance d'entrée: 1 M Ω (\pm 1,5 %)

Gammes B: 0-10 mV, 0-30 mV ...

0-1000 V (11 gammes)

Impédance d'entrée: 100 M Ω (\pm 1,5 %)

Précision:

3 % (de la pleine échelle), \pm 5 μ V

Dérive:

< 1 μ V/h après stabilisation thermique

Tension d'étalonnage:

3 mV \pm 0,5 %

Polarité de la tension mesurée:

La polarité de la tension mesurée est toujours affichée automatiquement sur deux colonnes lumineuses.

Filtre de ronflement:

Les tensions parasites à 50 Hz sont atténuées dans le rapport de 1000:1 par un filtre sur le circuit d'entrée.

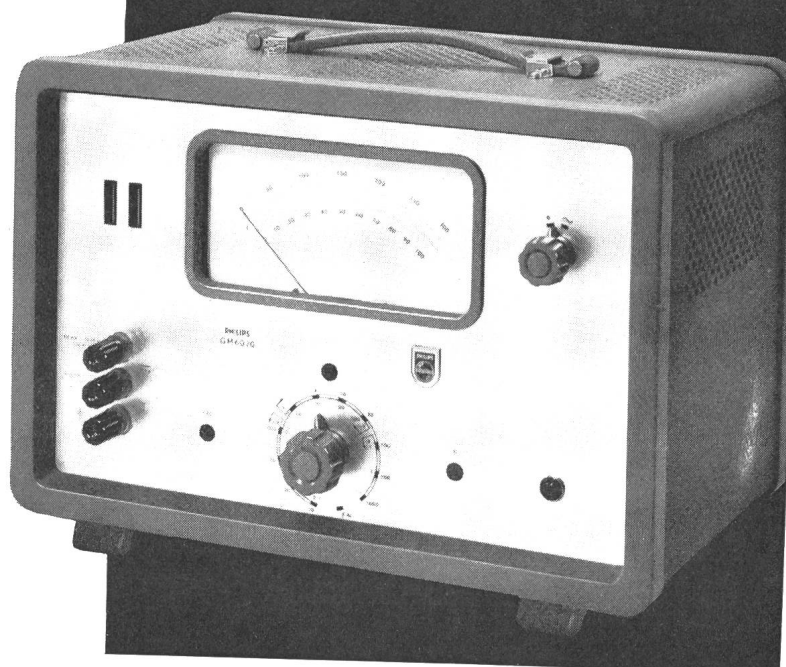
Prix: Frs. 1520.—

Philips Industrie

Binzstrasse 7 Zurich 3

Téléphone (051) 25 86 10 et 27 04 91

Microvoltmètre pour tensions continues GM 6020





Aus wirtschaftlichen Gründen eignet sich
bestens für die Grundierungen von Eisen-
konstruktionen:

Spezial-Bleigrundierung rotbraun Nr. 2800

(auf Basis von Bleicyanamid)

Wir stehen für anstrichtechnische Fragen
gerne zur Verfügung;
verlangen Sie bitte Muster und Prospekte

Carl Höchner & Co., Lackfabrik, Berneck (SG)

Telefon (071) 733 70

EMA

VANCOS Universalinstrument für die Wechselstromtechnik



Das VANCOS-Meter gestattet Messungen in
Wechselstrom- und Drehstromnetzen von:

Spannungen in 4 Bereichen
60-150-300-600 Volt

Ströme in 9 Bereichen
0,15-0,3-0,6-1,5-3-6-15-30-60
Amp. (bis 1500 Amp. mit Zangen-
stromwandler)

Wirk- und Blindleistung von 9 Watt bis
36 Kilowatt (mit Zangenstrom-
wandler bis 900 kW)

Leistungsfaktor $\cos \varphi$ von 0-1-0 induktiv und
kapazitiv

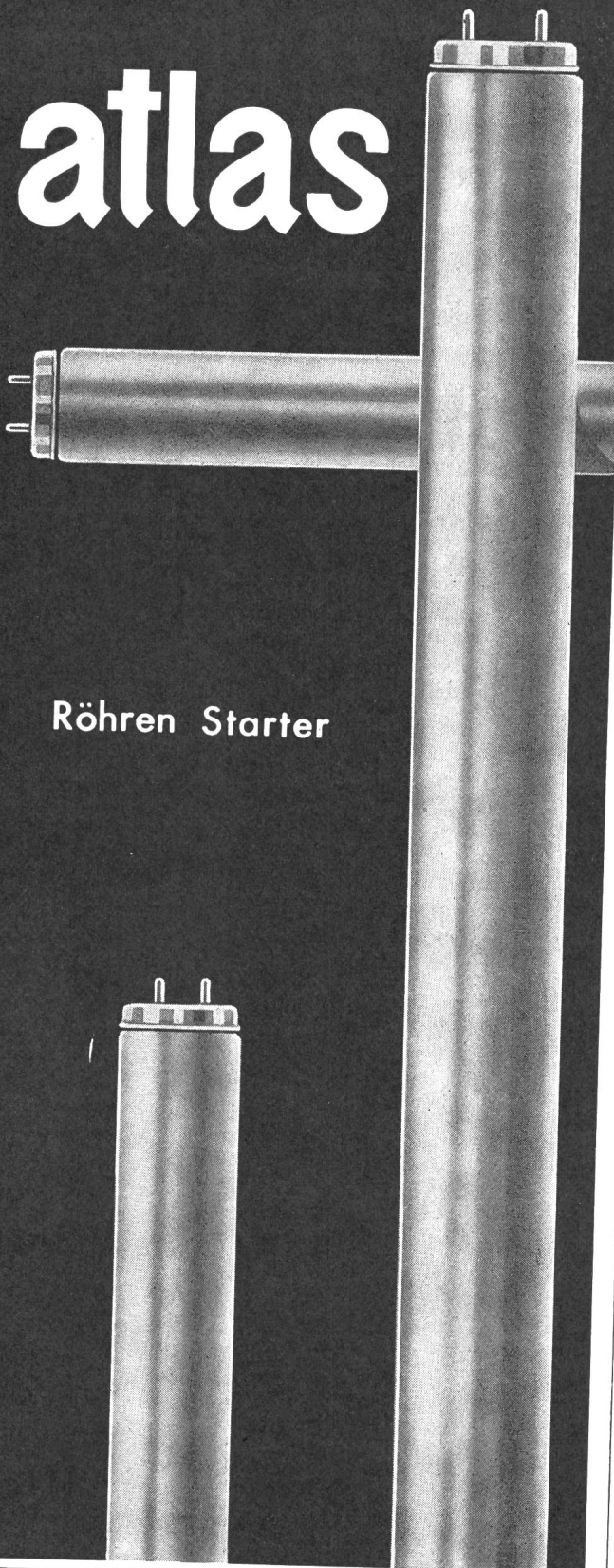
Frequenzen 47-50-53 Hz

Einsystemiges Messwerk mit direkter An-
zeige auf Mehrfachskala ohne Umrechnung
und ohne Tabellen.

EMA A.G. Meilen ZH

Fabr. für elektrische Messapparate Tel. 051/730777

atlas



Röhren Starter

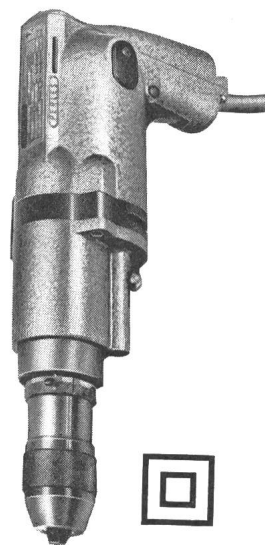
GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG

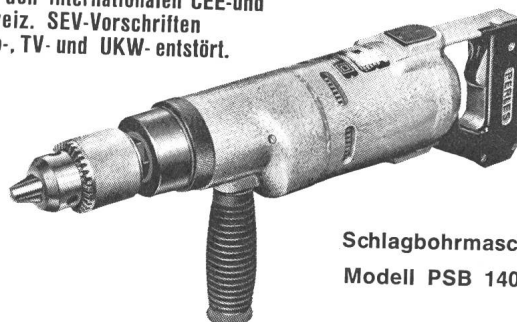
PERLES

**Zweigang-
Handbohrmaschine
Modell HB 237**

Eine handliche, verblüffend kräftige 2-tourige Bohrmaschine mit Pistolengriff; die ideale Maschine für Werkstatt und Bau. Hat in jeder Werkzeugtasche Platz und ist dank reichem Zubehör eine richtige Kleinwerkstatt (Tischbohrständer, Schleifvorrichtung, Winkelgetriebe, Drahtbürste, Poliergerät, Kleinkreissäge für 30 mm Schnittleistung!) Bohrt z. B. in Hartholz bis zu \varnothing 30 mm! Rufen Sie uns an, damit wir Ihnen die Dokumentation zusenden können. Sie werden überzeugt sein!

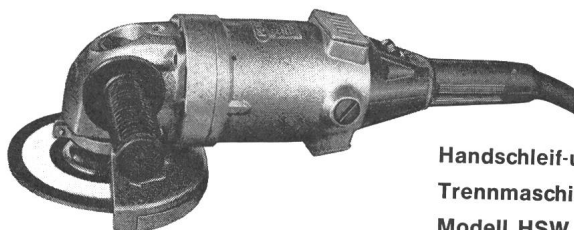


**Doppelisolation (Schutzisolation)
nach den internationalen CEE- und
Schweiz. SEV-Vorschriften
Radio-, TV- und UKW-entstört.**



**Schlagbohrmaschine
Modell PSB 140**

Täglich, stündlich müssen Ihre Leute Durchbrüche und Dübellöcher spitzen und verlieren dabei kostbare Zeit! Machen Sie es wie Tausende Ihrer Berufskollegen: stellen Sie Ihren Leuten die kräftige PSB 140 zur Verfügung! Sie bohrt in jedes Gestein, jedes Mauerwerk, Löcher bis zu \varnothing 70 mm. Dazu ist sie doppelisoliert und läßt sich als Normalbohrmaschine für eine Leistung von \varnothing 13 mm in Stahl verwenden.

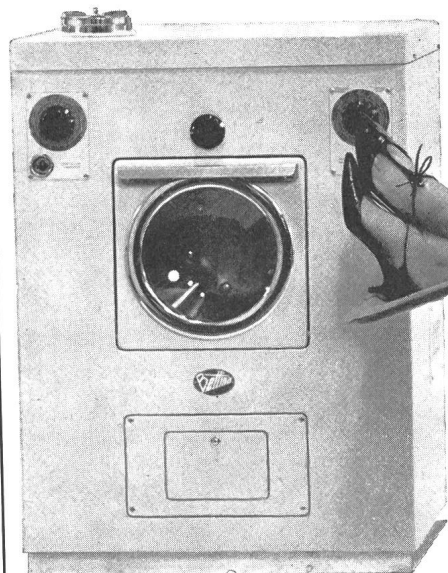


**Handschleif- und
Trennmaschine
Modell HSW 55**

Mehr und mehr geht auch das Elektrogewerbe dazu über das zeitraubende Schlitzeln von Mauerwerk maschinell zu erledigen. Was sich im Baugewerbe seit Jahren zu diesem Zweck bewährt hat, ist deshalb auch für Ihre Ausrüstung zu empfehlen: Die HSW 55 mit 6200 U/min. Zugleich dient Ihnen diese Maschine aber auch hervorragend zum Schneiden von Kabeln, Profilen und Röhren, sowie zum Schneiden von Eternittafeln. Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung!

**PERLES ELEKTROWERKZEUGE & MOTOREN AG
PIETERLEN/BIEL**

Tel. (032) 7 76 51



Bettina



der ideale Vollautomat

macht mir den Washtag zum Vergnügen

Lieferbar in 5 Modellen, mit und ohne Bodenbefestigung. Hergestellt aus den besten Materialien, ist Bettina ein hervorragendes schweizerisches Qualitätsprodukt. Modell ab 4-10 kg Trockenwäsche.

BETTENMANN AG SUHR



WIDERSTANDSDRÄHTE

IN KONSTANTAN

NICKELIN

BIS 0,04 MM

Ø



SELVE THUN



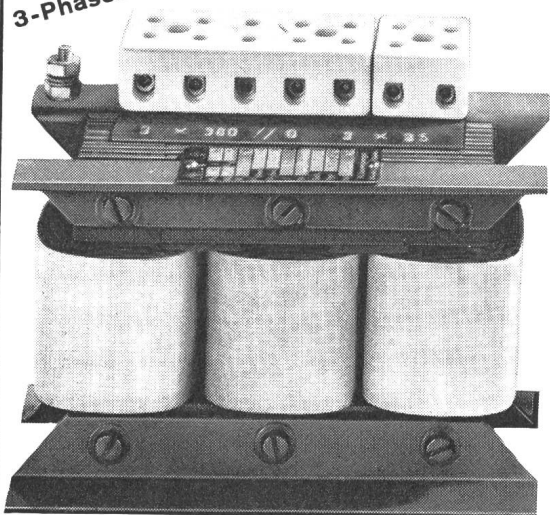
Leuenberger Vorschaltgeräte und Transformatoren
schaffen Betriebssicherheit in Ihren Anlagen

H. Leuenberger

Fabrik elektrischer Apparate Oberglatt ZH Tel. 051/94 53 33

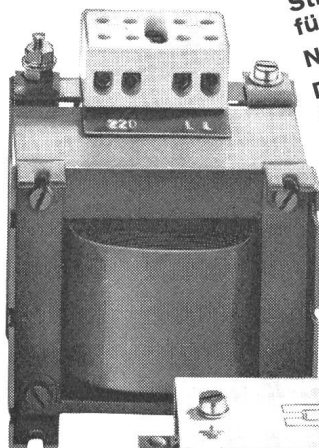


3-Phasen-Transformatoren bis 30 kVA

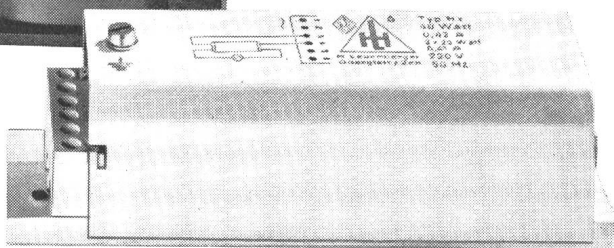


Streufeldtransformatoren
für Natriumdampflampen
Neontransformatoren

Drosselspulen für
Quecksilberdampflampen
1-Phasen-Transformatoren bis 10 kVA
Sperrdrosselspulen und Sperrkreise
zu Kondensatoren
in tonfrequenzgesteuerten Netzen

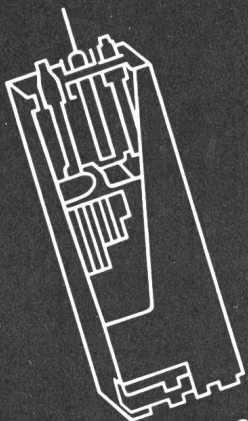


Vorschaltgeräte, Rapidstartgeräte,
für Fluoreszenz-Beleuchtungsanlagen



OERLIKON—PAM

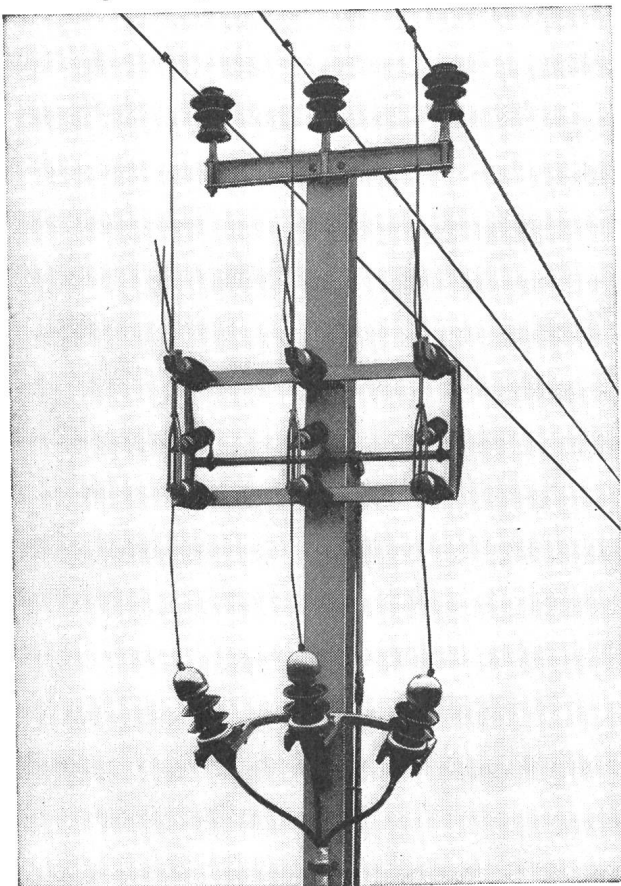
die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie
im Kraftwerk



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha A.G. Nidau

(Biel) Telefon 032/24692

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigschalter

(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlusstrenner?

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

sectionneur de dérivation

(voir figure) et le

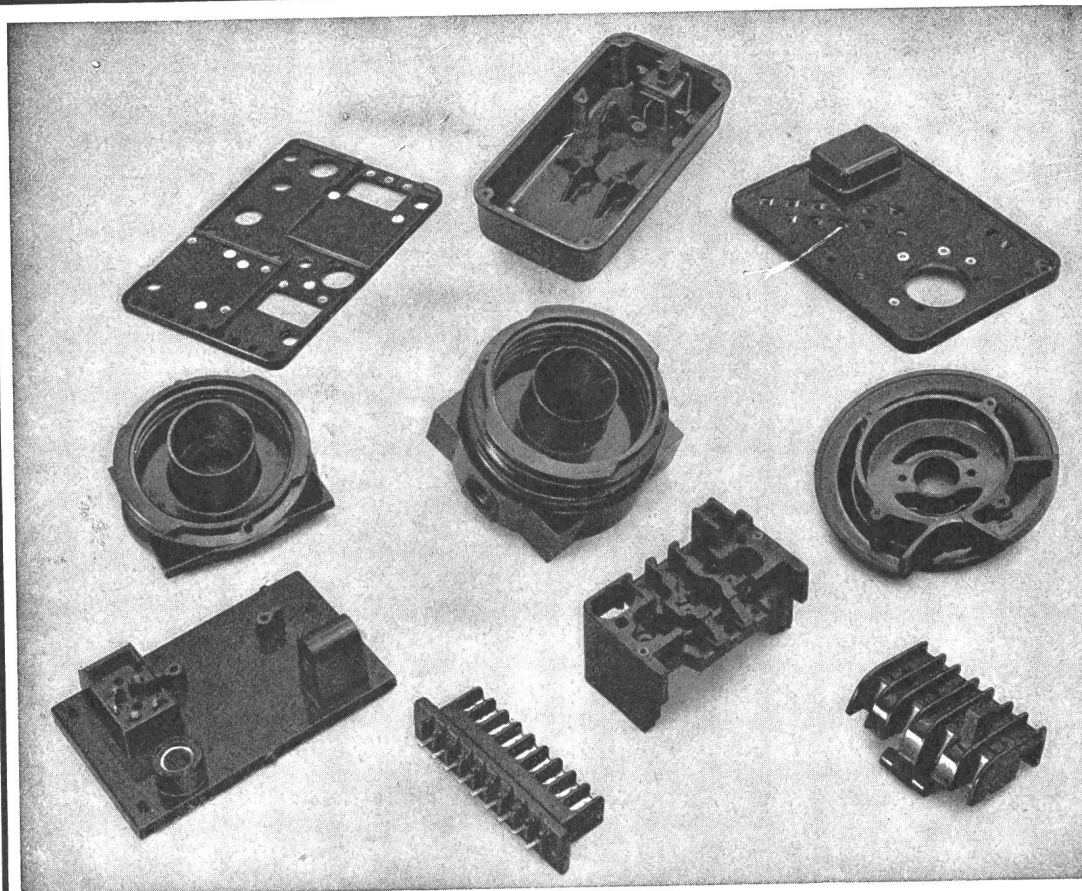
sectionneur de câble?

(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

(Bienne) Téléphone 032/24692

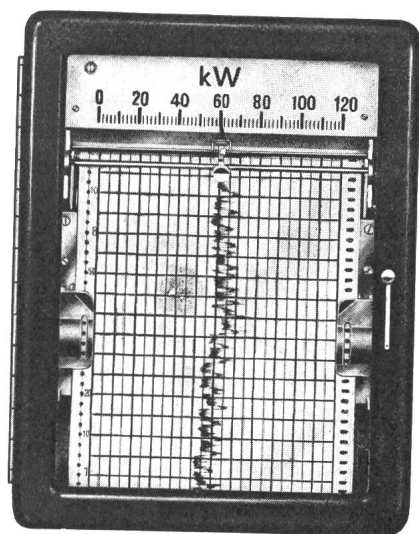


PRESS-
UND
SPRITZTEILE
AUS
ALLEN
KUNSTSTOFFEN
FÜR
JEDEN
VER-
WENDUNGS-
ZWECK

EIGENER
WERKZEUG-
BAU

OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

Telefon (062) 27781



Linien-Schreiber

Type K, Frontrahmen 96 × 192 mm
 Type N, Frontrahmen 144 × 144 mm
 Type C, Frontrahmen 192 × 250 mm
 Schreibbreite 120, 2 × 55 oder
 3 × 33 mm
 Type M, Frontrahmen 324 × 250 mm
 Schreibbreite 2 × 120, 3 × 70, 4 × 55,
 5 × 40 oder 6 × 33 mm

**Mehrbereich-Strom- und Spannungs-
 Schreiber** mit kl. Zangenstromwandler
 und Zusatz für elektrische Nullpunkt-
 unterdrückung.

Universal-Leistungs-Schreiber mit Zan-
 genstromwandlern

Multiscript

Vielfach-Punktschreiber

Typ 1, 27 Messbereiche, max. 600 V und
 6 A, je \cong

Typ 3, 22 Messbereiche, 20 000 Ω/V

Regler

mit induktiver Abtastung
 Frontrahmen 48 × 96 mm und
 96 × 192 mm

Tragbare Messgeräte

Zangen-Strom- und Wattmeter
 Erdungsmesser Terrafix
Isolationsmesser, Meßspannungen 100—
 5000 V

R L C - Messbrücken

Präzisions-Labor-Geräte

Kabel-Such- und Fehlerortungs-Geräte
 Dekaden-Widerstände und Potentiometer
 Vielfachinstrumente bis 1,66 M Ω/V
 Elektrodyn. Universal-Messgerät 0,1 W
 —20 kW, 3 mA—30 A, 3—600 V

Komparatoren

Multiflex-Galvanometer

Lichtelektrische Geräte

Schalttafel-Instrumente

Elektronische Messgeräte W & G

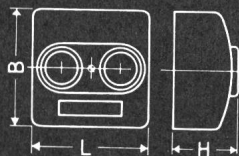
für die Fernmelde- und Fernwirk-Technik
 Wechselspannungs-Stabilisatoren
 Transistor-Netzgeräte bis 66 V=

AG für Messapparate Bern

Weissensteinstrasse 33
 Telefon (031) 45 38 66

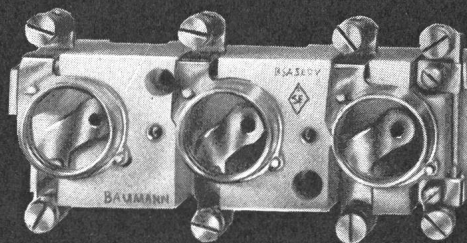
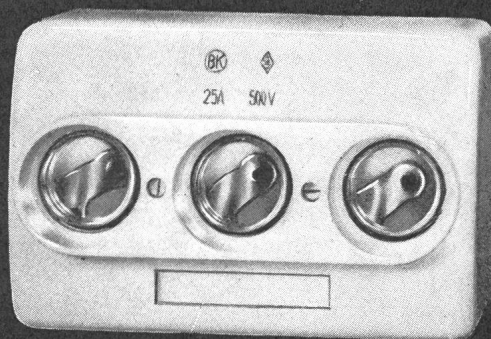


Masse der BK
 Aufbau-Sicherungselemente:



	L.	B.	H.
1 × 15 + 0	38	72	40
1 × 25 + 0	47	93	55
2 × 25 + 0	95	93	55
3 × 25 + 0	141	93	55

Gew. I II III

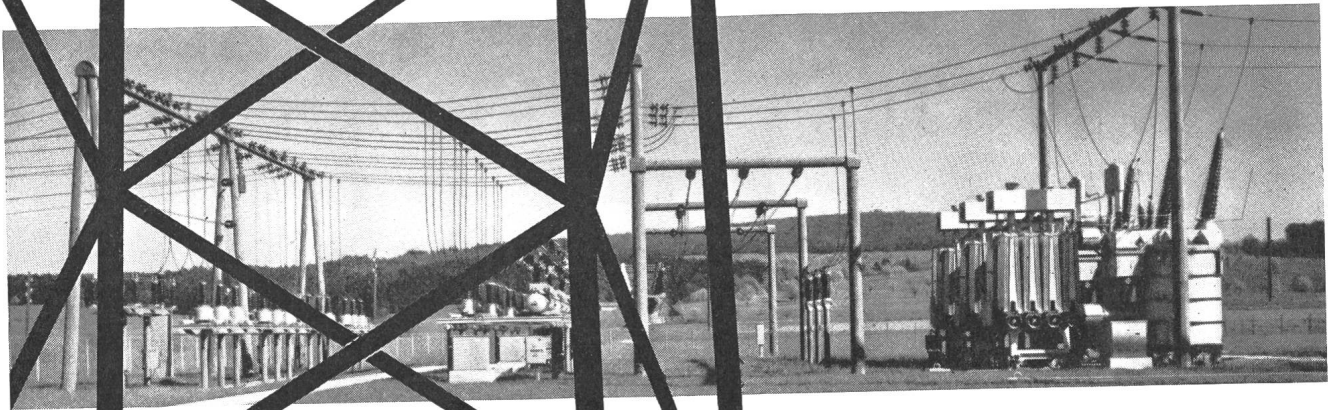


Machen Sie einen Vergleich über
 Qualität und Preis!

H. BAUMANN Fabrik elektr. Apparate Kappelen / Aarberg BE

Telephon 032 8 28 33

ATEL



AARE-TESSIN

Aktiengesellschaft für Elektrizität
Bahnhofquai 12-14

OLTEN

Prometheus BEL-DOOR

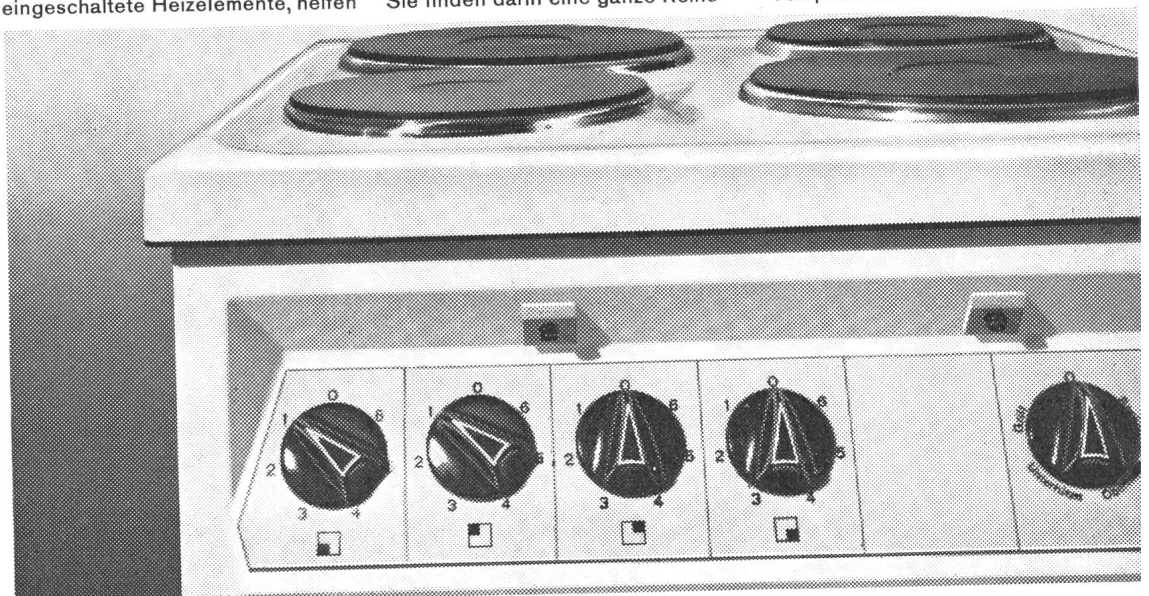
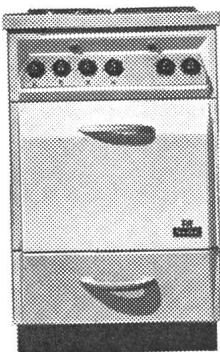
Viele Gründe sprechen für
PROMETHEUS-BEL-DOOR-Herde
und Backöfen...
so bedeuten z. B. die Leuchtschalter
eine ideale Sicherung gegen leer
eingeschaltete Heizelemente, helfen

Strom sparen und erlauben dank dem
schrägen Schalterpult eine bequeme
Überwachung des Schaltzustandes.

Verlangen Sie Prospekte.
Sie finden darin eine ganze Reihe

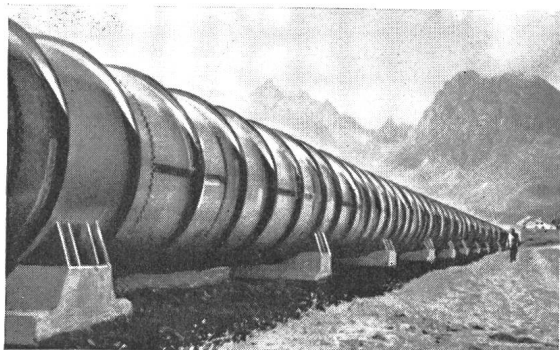
weiterer Vorzüge, die es wert sind,
geprüft zu werden.

PROMETHEUS AG Liestal/BL
Telephon 061 - 84 44 71



Dr. Heuberger + Frey, Foto Löhndorf, Grafik Edi Hauri

1



IMERIT-Farben sind
im Kraftwerksbau seit über
30 Jahren ein Begriff

Allein in den letzten Jahren wurden über
1 000 000 m² im In- und Ausland mit

IMERIT-SPEZIALSCHUTZFARBEN

einwandfrei und erfolgreich gegen Wasser,
Schwitzwasser, Korrosion, mech. Abnutzung
u.a.m. geschützt.

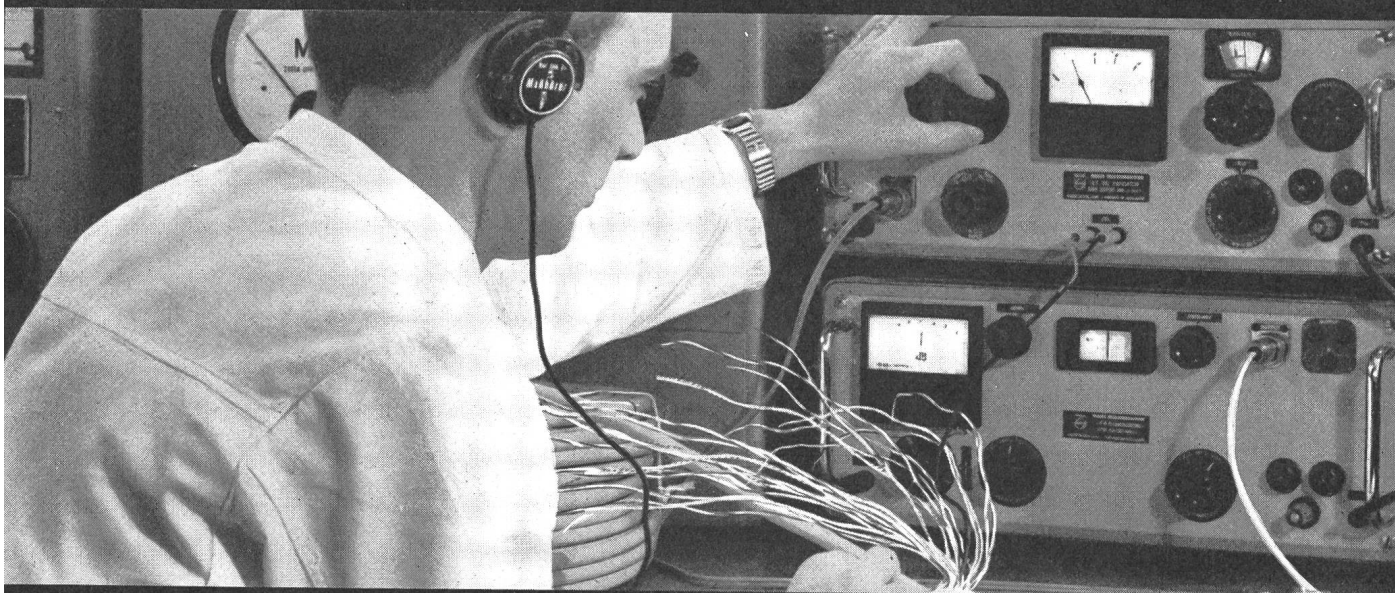
Unser technischer Beratungsdienst steht Ihnen
unverbindlich zur Verfügung.

IMERIT AG Wetzikon ZH

Fabrik für Spezialschutzfarben
Telephon 051 / 77 03 85 - 77 03 86



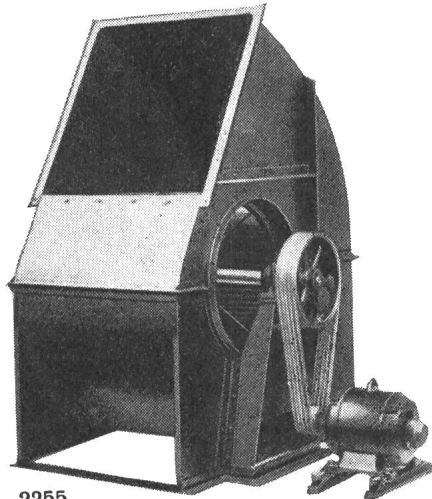
Forschung und Prüfung . . .



sind heute bei der Drahtisolation
wichtiger denn je. Wir wissen
dies und legen entsprechend
Wert darauf, daß kein Produkt
unseren Betrieb verläßt ohne
vorher gründlich durchdacht und
geprüft worden zu sein

WILDEGG KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK
AKT-GES. **WILDEGG**

Meidinger Ventilatoren und Elektromotoren



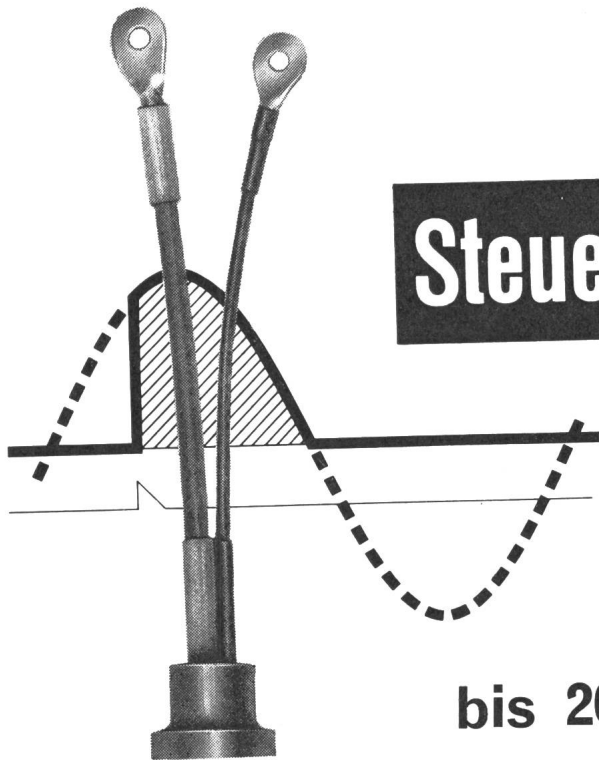
2255

Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie, Basel 4, Telefon 061 - 23 88 70

AEG

Steuerbare Siliziumzellen



schalten

steuern

regeln

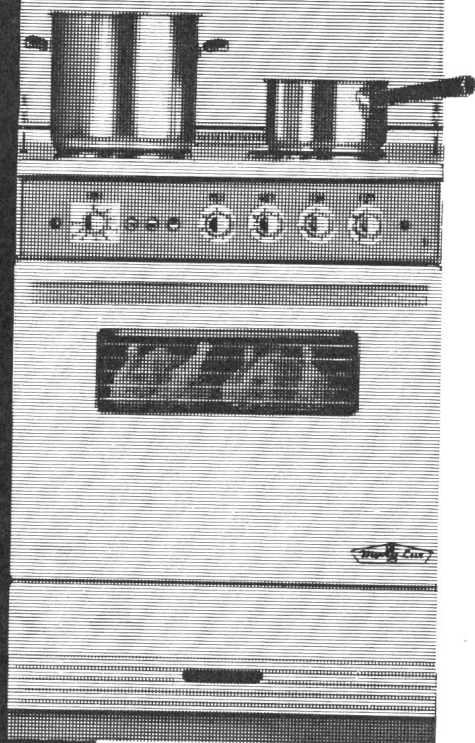
bis 200 A pro Zelle bei 600 V

Generalvertretung der
ALLGEMEINEN ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT

ELEKTRON AG

Zürich 2, Seestr. 31, Tel. 051 25 59 10

Alle Vorteile vereint im



neuen elektrischen Kochherd MENA-LUX

- Glas-Schaltbrett
- Drucktasten-Schaltung
- Kontrollampen
- Backofen mit Schauglas
- Infrarot-Grill
- elektrischer Drehspieß
- Geräteschublade
- ...und zahlreiche weitere nützliche Einzelheiten



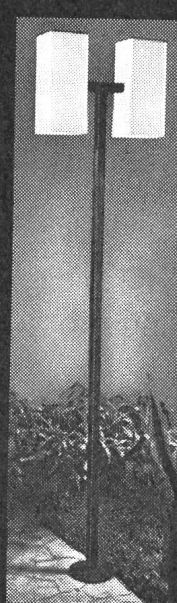
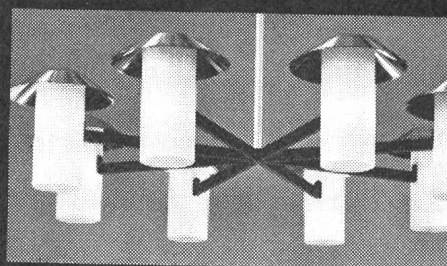
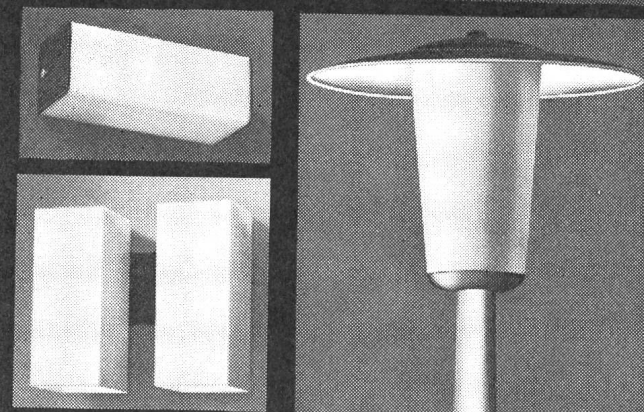
Auskünfte, Prospekte
und Verkauf durch
den Fachhandel



die Garantie für erstklassige Qualität
und zuverlässigen Kundendienst

MENA-LUX S. A. MORAT

DOUSSE

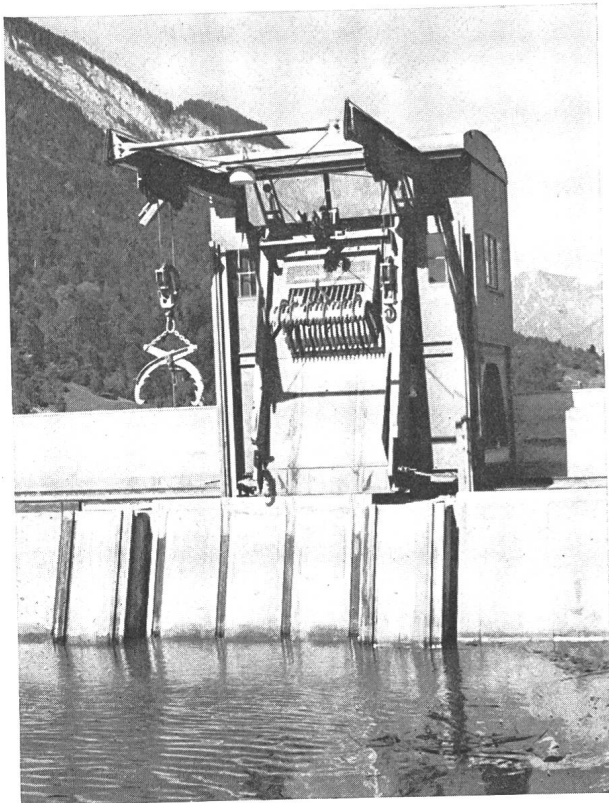


Verlangen Sie
den neuen **KATALOG
1963**

A·HUBER-LANDOLT

(055) 87272

TUGGEN-SZ



Rechenreinigungsmaschine mit Dammbalkenversetzkran vor dem Rechen des Kraftwerkes Reichenau.

**Rechen und
Rechenreinigungsmaschinen**
für Nieder- und Hochdruckkraftwerke
... Pumpstationen von Kühl- und
Trinkwasserfassungen
... Abwasserkläranlagen usw.

Ateliers de Constructions

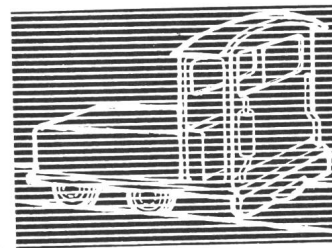
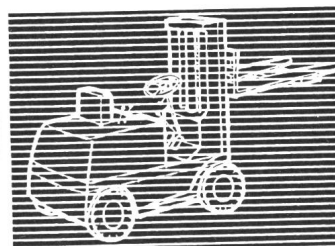
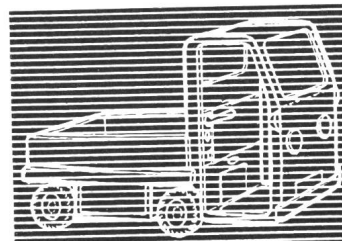
JONNERET SA
Genève

Case postale Jonction

**BATTERIES
DE TRACTION
AU PLOMB,**

à plaques
à grilles
ou DYNAC
à plaques
positives
tubulaires,
pour chariots
et élévateurs
électriques,
locomotives
de mines, etc.

**BLEI-TRAKTIONS-
BATTERIEN**
mit Gitterplatten
oder DYNAC
mit positiven
Röhrchenplatten,
für Elektrokarren
und Hubstapler,
Grubenlokomotiven
usw.



LECLANCHÉ SA YVERDON

Schaltag

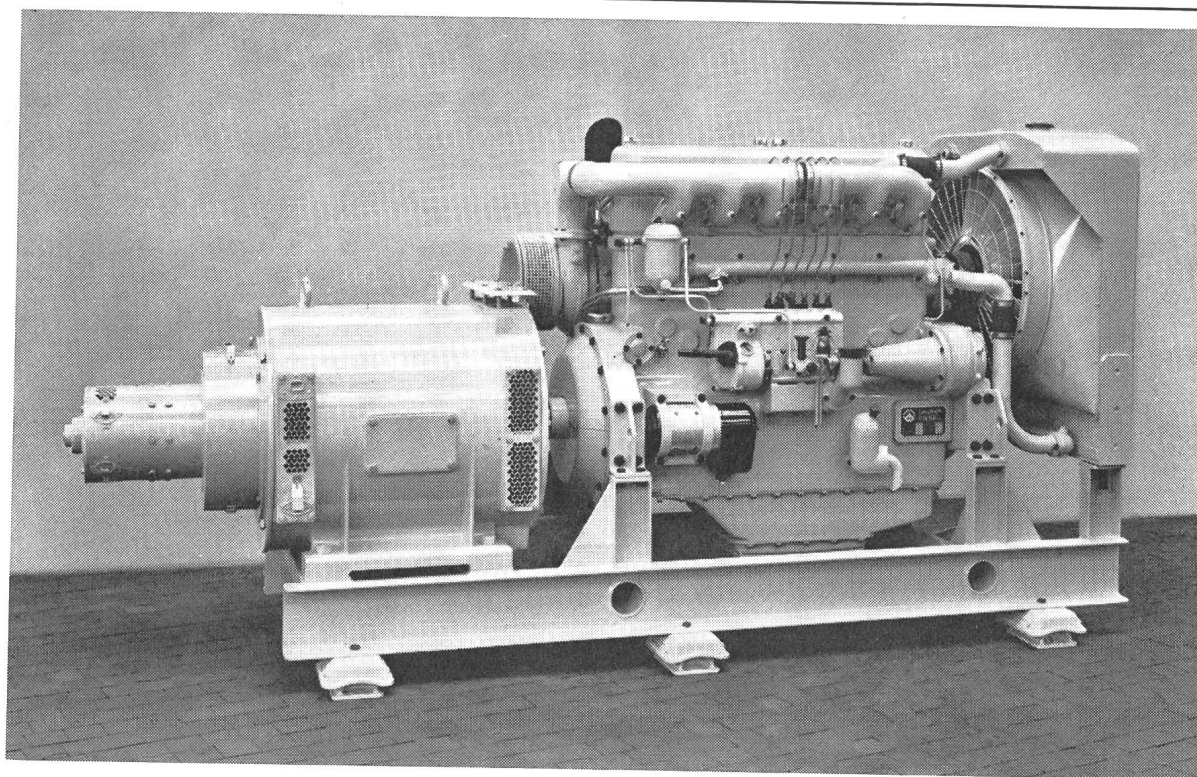
AKTIENGESELLSCHAFT

Neuzeitlich gestaltete Schalt- und Steueranlagen mit genormten Bauteilen ermöglichen jederzeitige Erweiterungen mit geringstem Aufwand.



Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen

Zürich-Wallisellen Industriest. 33 Tel. (051) 93 11 11

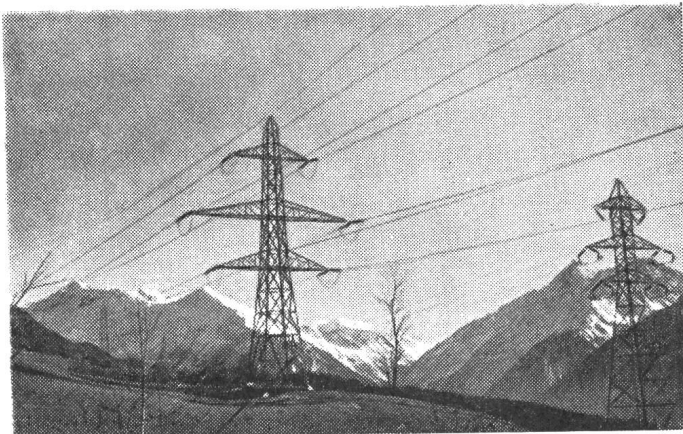


SAURER

Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon



SAURER baut vollautomatische Notstromgruppen für stationäre Aufstellung oder zum Einbau in fahrbare Anhängerchassis. Motorenleistungen von 30-1000 PS.



WALTER HÄSLER AG

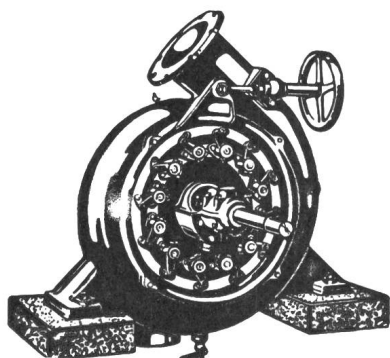
ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

VISP

SPIEZ

ZÜRICH

Hoch- und Niederspannungsleitungen
Spannungsumbauten Kabelanlagen
Transformator-Stationen
Schaltanlagen
Seilbahnbau
Elektrische Installationen



Wasser- Turbinen

autom.
Haus- und Notstromgruppen

autom.
Regler- und Abstellvorrichtungen

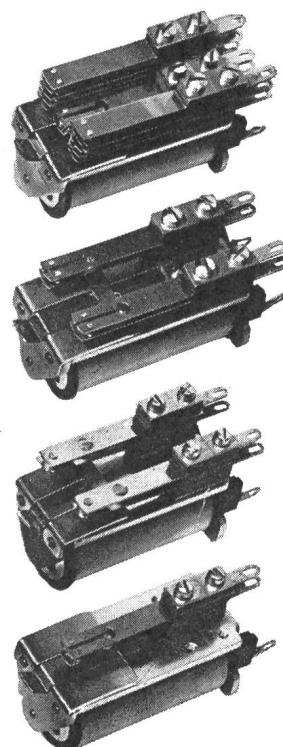
Revisionen, Reparaturen
aller Fabrikate kurzfristig

langjährige Erfahrung

G. GIEZENDANNER

Turbinen und Maschinenbau
Ober-Uzwil

Tel. 073 5 64 93



RELAIS

«Moser-Baer»

für Gleich- und
Wechselstrom-Erregung

Kontakte für
Stark- und Schwachstrom

Thermorelais, Schrittschaltrelais

Viele Kombinationsmöglichkeiten

KURZE LIEFERFRISTEN

Verlangen Sie Auskünfte und
Detailprospekte bei

J. BOSSHARD

UHRENANLAGEN UND ELEKTRISCHE APPARATE

LAUSANNE

ZÜRICH

Chemin de Chandolin 1

Telefon (021) 23 84 83

Leutschenbachstr. 7

Telefon (051) 48 02 0

LA MEILLEURE PROTECTION CONTRE LA ROUILLE

ZINGAGE A CHAUD

ZINGAGE BRILLANT

ZINGUERIE DE RENENS S.A.

Tél. (021) 24 93 33

RENENS (VD)

Maxim-Herde Kernstück moderner Küchen

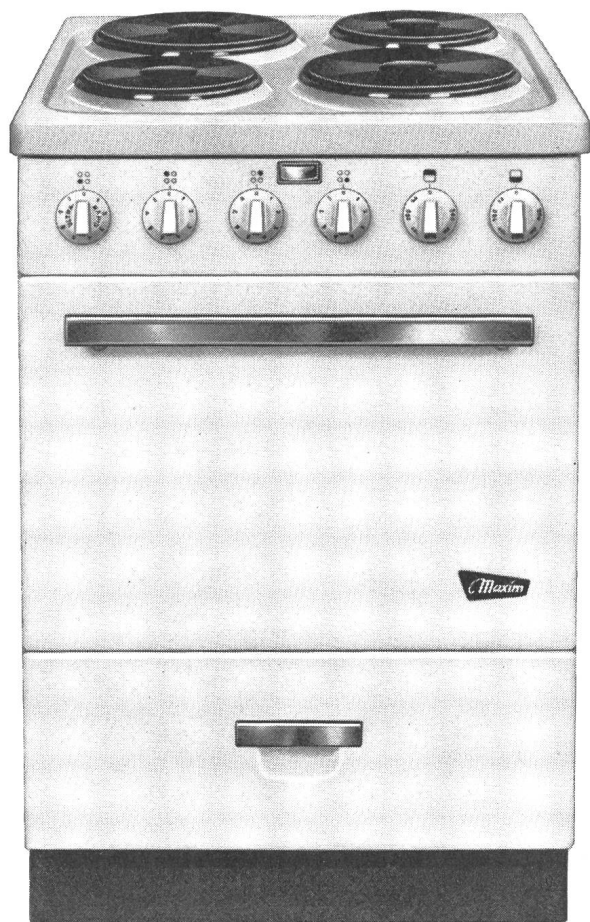
Freistehend oder eingebaut in eine Maxim-Normkombination, immer wird ein Maxim-Elektroherd zum Kernstück der Einrichtung. Die neue Form mit Infrarot-Grossbackofen, herdbreiter Backofentüre und moderner Schalterfront zeichnet alle neuen Herdmodelle Super aus.

Modell Standard-Super:

Automatischer Backofenregler und Ultrapidplatte. Auf Wunsch mit Vorwählschalter.

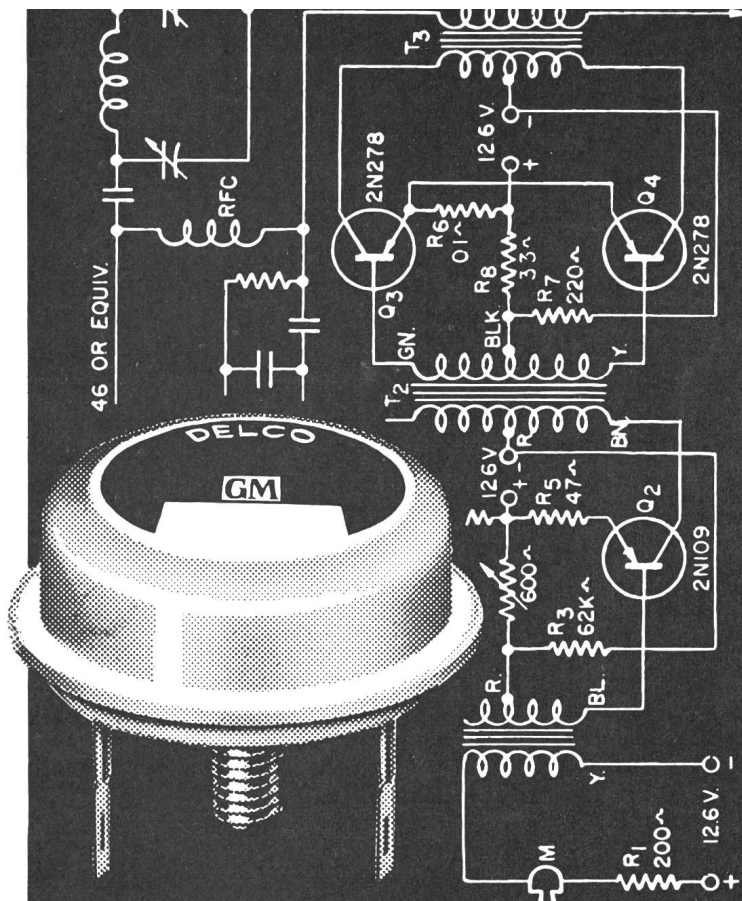
Modell Patrizia-Super:

Zwei Regler für Ober- und Unterhitze, grosse Rollschublade und Signallampe. Auf Wunsch mit Infrarot-Grillausrüstung.



Maxim

Maxim AG Aarau
Fabrik für thermo-elektrische Apparate



DELCO

Ge-Leistungstransistoren

- Maximumkollektorstrom I_C bis 50 A
- Kollektor-Diodenspannung V_{CB} 120 V

DELCO

Si-Leistungstransistoren

- Maximumkollektorstrom I_C bis 1 A
- Kollektor-Diodenspannung V_{CB} 100 V

DELCO

Si-Leistungsdioden

- Dauerstrom bis 40 A
- Sperrspannung bis 400 V

MUSTER UND AUSKÜNFTE DURCH:

Vertreter für die Schweiz:

Ebauches S.A.,
Dép. Oscilloquartz
Brévars 16
Neuchâtel

oder

GENERAL MOTORS SUISSE S.A.
BIENNE SUISSE



Kostenteiler

Dieser Apparat ermöglicht bei einer mehreren Personen zur Verfügung stehenden Anlage die genaue Aufteilung der durch deren Gebrauch entstandenen Kosten. Jeder Benützer besitzt einen eigenen Schlüssel zur Inbetriebsetzung der Anlage, und sein Kostenanteil wird automatisch auf dem ihm zugeteilten kleinen Zähler registriert.

SODECO

Société des Compteurs de Genève
Grand Pré 70 Tel. (022) 33 55 00

LUXRAM LICHT AG. GOLDAU
TEL. 041/81 63 81

cliché lutz
E. Lutz & Co. AG. Zürich
Neugasse 116 Telefon 051/42 42 11

NEUHEIT

LIWA-Sicherheits-Steckdosen mit Schutzkontakt für das neue Steckkontaktsystem.

GEWALTIGER FORTSCHRITT FÜR DIE UNFALL-VERHÜTUNG!

Keine **stromführenden Kontakthülsen** mehr, dank der Unterbrechung der Stromzufuhr in der Steckdose selbst. Keine **verbrannten Kontakte** mehr, da **Unterbruch** der Stromzuführung, bevor der Stecker **ganz herausgezogen** wird.

OHNE EINGEFÜHRTEN STECKER KEIN STROM!

Sicherheit bei absichtlicher Einführung leitender Gegenstände.

Sicherheit bei Berührung der Steckerstifte mit den Fingern.

Formschöne Ausführung für Steckdosen mit Sperrkragen, dank der geringen Versenkung von nur 6 mm.

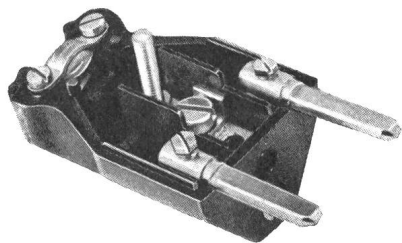
Für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1111.

Für Räume mit beschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1211.

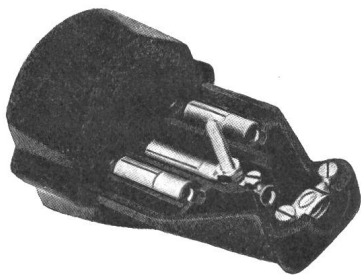
Form und Grösse sind gleich wie die bisherigen, gewöhnlichen UP Steckdosen.

⊕ Patent. SEV-geprüft, 2 p + E 10 A — 250 V.

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich die **LIWA-SICHERHEITS-STECKDOSE**, geringer Mehrpreis gegenüber den üblichen Modellen. Unterputz lieferbar. **LIWA R. Walter & Co., Biel.**



Nr. 4579/14 a-c



Nr. 4739/14-14 c

Lieferbar für folgende Kontakte:

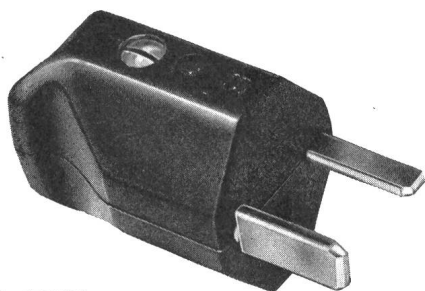
- ● normal
- — wf
- || sf
- — rf

Sicherheits-Stecker und -Kupplung «BRAC» 10 A-250 V. 2 P+E

aus thermopl. Kunststoff, vollständig unzerbrechlich
weiss oder schwarz
SEV-geprüft Patent angemeldet

Speziell geeignet für feuchte Räume!

Erhältlich durch die Elektro-Grossisten



Nr. 4579/20



BRAC AG BREITENBACH/SO

Telephon (061) 80 13 11



Uphi

Universelles Vielfachinstrument
für Wechselstrom

Messbereiche:

Spannung	12 ... 600 V
Strom	0,06 ... 120 A
Frequenz	40 ... 4000 Hz
Widerstand	3 Bereiche 1, 10, 100 kΩ
cosφ und sinφ	direkt ablesbar
Wirk- und Blindstrom	

Abmessungen	260 x 130 x 115 mm
Gewicht	ca. 2,7 kg
robuste Ausführung in Stahlblechgehäuse	

ab Lager lieferbar

Ausführliche Unterlagen durch:

ULRICH MATTER AG WOHLLEN AARGAU

Elektrische Messinstrumente

Telefon (057) 6 14 54



G. MUSY - NEUCHÂTEL - PARCS 38
TEL. (038) 5 29 18

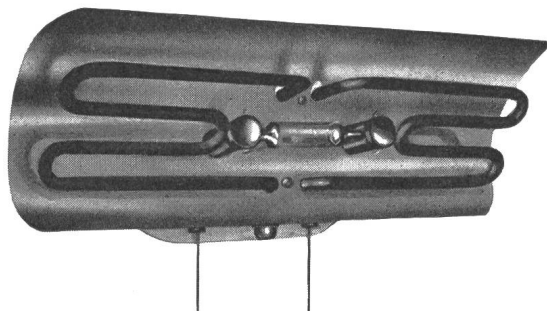


Catalogue et liste de prix sur demande
Katalog und Preislisten auf Verlangen

Lükon

WANDSTRAHLER

Eine interessante Weiterentwicklung stellt das UV- Gerät dar, für die kombinierte Anwendung von infrarot und ultraviolett.

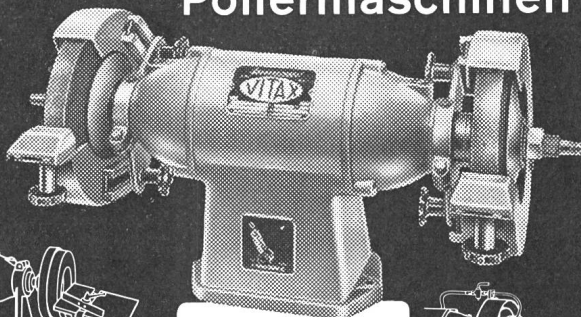


Lükon Wandstrahler sind ideale Wärmespender für Badezimmer, Douchenräume, Ankleidekabinen und Kinderspielzimmer.

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELN BE. TEL. (032) 86 15 45

VITAX

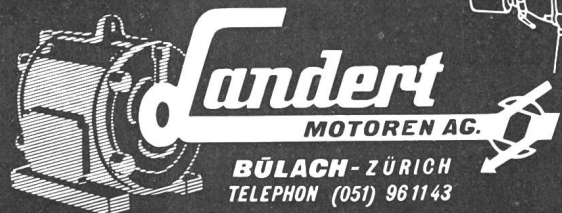
**Schleifmaschinen
Poliermaschinen**



preisgünstig und
1000fach bewährt

Für jeden Zweck
geeignete Größen
und Ausführungen

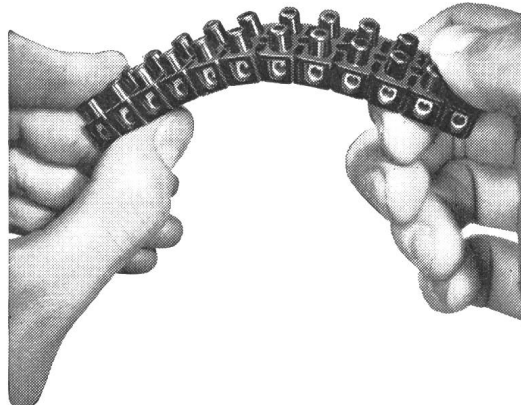
Auch bei vielen Firmen
des Maschinenhandels
ab Lager oder kurz-
fristig erhältlich



BÜLACH - ZÜRICH
TELEPHON (051) 961143

NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN

unzerbrechlich, biegsam, 12polig
Klemmen und Schrauben aus Messing vernickelt



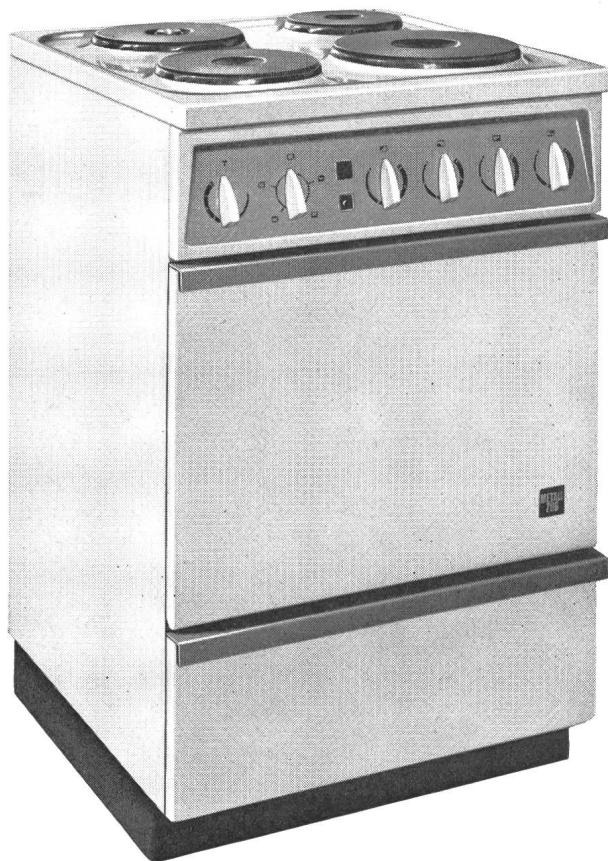
Originalpackungen zu 20 12polige Leisten
Grösse I Mignon 1 mm², Bohrung 2,5 mm
Grösse II normal 1,5 mm², Bohrung 3,5 mm
Grösse III mittel 4 mm², Bohrung 4,5 mm
Grösse IV gross 6 mm², Bohrung 5,5 mm

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich
NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN
mit SEV-Kontrollmarken

NOVOPLAST G. m. b. H., WALLBACH AG
Telephon (061) 88 41 81

Klar in Stil und Linie, gebaut nach
den Wünschen moderner Haus-
frauen und erfahrener Architekten

METALL ZUG Elektro- herde



Modell IDEAL 1014 GS
mit automatischer Back-
ofenregulierung, Infrarot-
grill, Kontroll-Lampen und
großer Vollauszugschub-
lade

Metall Zug Elektroherde
für alle Ansprüche: ver-
schiedene Komfort-Stu-
fen von freistehenden und
Einbau-Modellen für Norm-
Küchenkombinationen

Verlangen Sie den ausführ-
lichen Prospekt



Metallwarenfabrik Zug
Telefon 042 / 4 01 51

SACAC

AG für Schleuderbeton Bodio

Zweigstelle Zürich Bahnhofstr.110 Tel.051 27 09 10

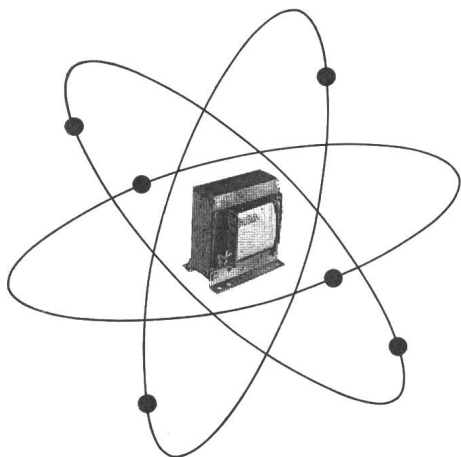
**Ein- und
Zweibahnkandelaber
für alle Armaturen**

**Leitungsmaste
für Hoch- und Niederspannung**

Zürich: Beleuchtung Allmendstrasse



HUBER



TRANSFORMATOREN

Verlangen Sie Unterlagen oder Offerten

Wir fabrizieren für
REGELTECHNIK und ELEKTRONIK
Ein- und Dreiphasentrans-
formatoren bis 80 KVA und
übernehmen Wickelarbeiten nach
Ihren Angaben

HUBER

J. Huber-Buck

Zürich 11/50
Neunbrunnenstrasse 55
Telephon (051) 48 59 11/12

HÄNNI



HÄNNI & DEAG
JEGENSTORF-BERN

fabriziert auch für Sie
präzise Messinstrumente:

Manometer
Thermometer
Hygrometer

GUTOR



STABILOMAT- GLEICHRICHTER

für konstante Spannung oder Strom
Stabilisiert von Leerlauf bis Nennlast
Hervorragend geeignet für:

Labor, Regelungstechnik,
Funkspeisung, Gleichstrom-Netzversorgung
Für Batterieladung auch mit IU₀U-Kennlinie
lieferbar

Leistungen bis 100 kW

Verlangen Sie Liste SG

GUTOR MAGNETRONIC AG
WETTINGEN

Tel. 056 . 6 06 11

Landstrasse 166



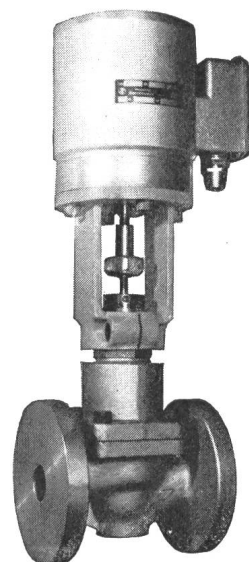
Aus meinem Fabrikationsprogramm

Magnet- Motor- Pneumat- Ventile

für
Luft, Wasser,
Heisswasser, Dampf,
Säuren usw.

Spezialventile

für praktisch alle
Medien



W. Imobersteg, Nussbaumen

Dipl. Ing. ETH

Tel. 056/2 77 79

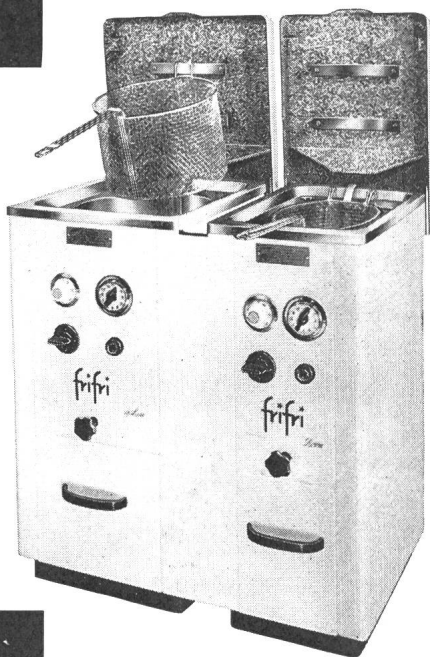
bei Baden

frifri

**Die ideale Friteuse.
Ein Begriff
in der ganzen Welt!**

60 Konstruktionsmöglichkeiten, mit Behälter von 2 bis 35 Liter, von Fr. 148.- bis Fr. 3490.-. SEV-geprüft. Ein Jahr Garantie. Referenzen zur Verfügung

Ölbehälter aus Chromstahl, Behälter feuervermaillert. Automatische Ölfiltrierung. Automatische Temperaturregulierung. Schweiz. und ausl. Patente



ARO S.A.
LA NEUVEVILLE

**Verlangen Sie bitte Offerte oder
unverbindliche Vorführung**
Telephon (038) 7 90 91 / 92

SEMIKRON

Selen-Gleichrichter

Platten-, Säulen-, Kleingleichrichter

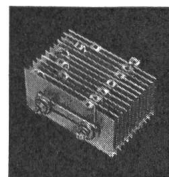
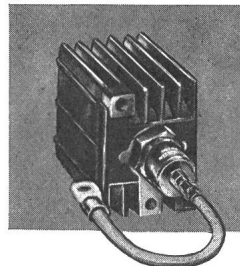
Silizium-Gleichrichter

0,4	A	bis 1000 V _{eff}
0,5	A	bis 550 V _{eff}
1,2	A	
2,5	A	
6	A	bis 500 V _{eff}
10	A	
25	A	
40	(70)	A
65	(130)	A
120	(240)	A

INEL Stand 205

Kleingleichrichter

Hochspannungsgleichrichter

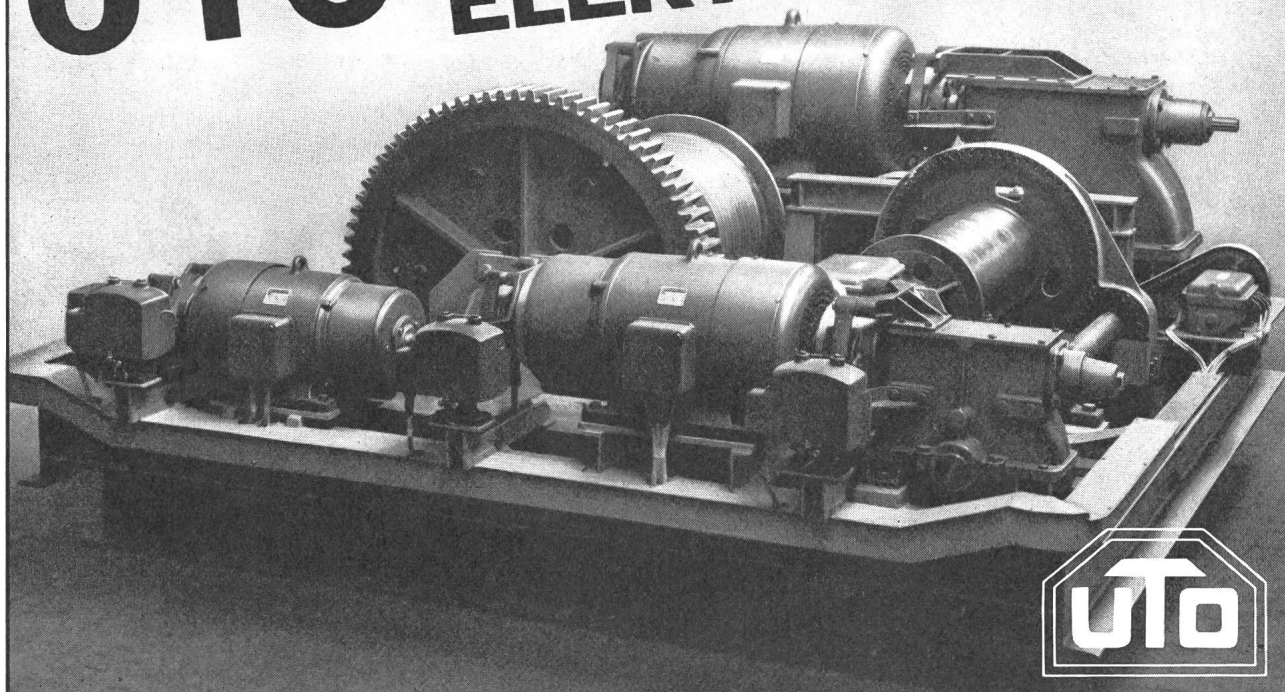


Technisches Büro für die Schweiz:

WALTER GEBERT

Untere Heslibachstrasse 54 Küsnacht/ZH Tel. 051 / 90 13 88

**UTO KRANE
ELEKTROZÜGE**



leistungsfähig-wirtschaftlich

Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich

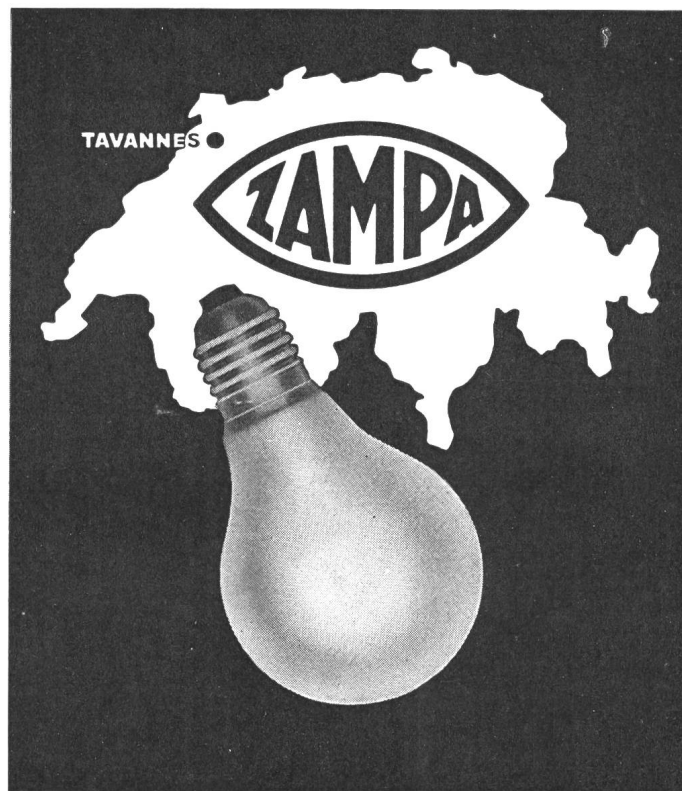
Tel. 051 / 52 53 10

HALLAUER ROHRE
sind gut
und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten

Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau



En vente chez les électriciens et services électriques



TRAFO

Lieferfrist:

bis 500 VA
4 Tage
bis 3000 VA
14 Tage

mit  Zeichen

Wagner + Grimm, Zug

Chamerstrasse 68c Telefon (042) 4 21 14



Hochspannungsgleichrichter
mit Selen- oder Glüh-
kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleich-
richteranlagen bis 500 kV
für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren
und Drosselspulen für Hoch-
und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für
Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat
zur Herabsetzung des
Lampenverschleisses
von Strassenbeleuchtungen

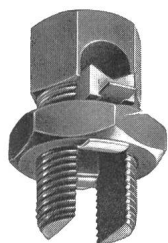
Gross-Elektrofilter

Prüftransformator
50/100/200kV 40kVA

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker Telephon 065-36790



Von der

kleinsten Klemme bis zur kompletten

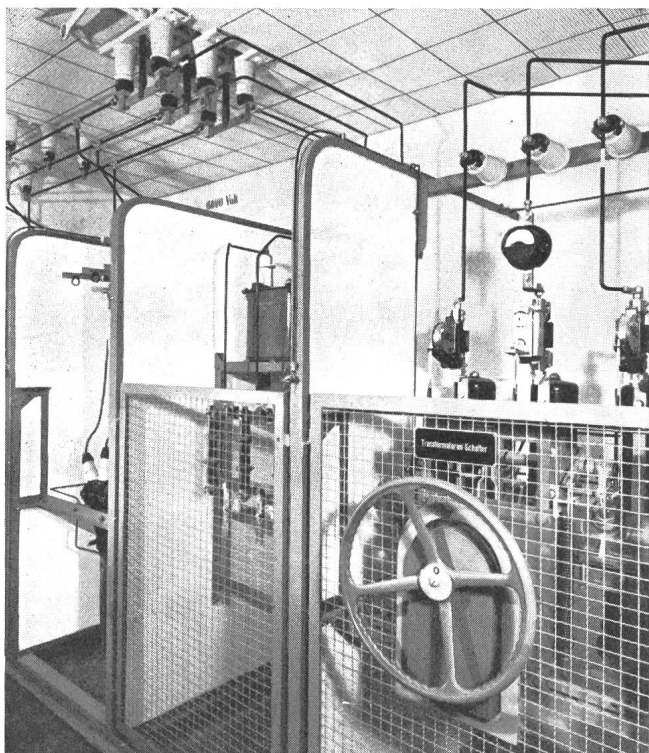
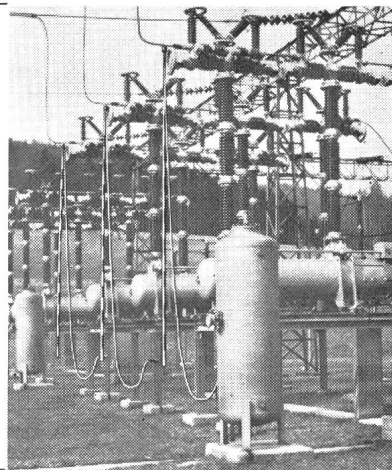
Höchstspannungs-Schutzgarnitur:

ARCUS - Material ist durchdacht, wohlgeformt, amtlich geprüft und hat sich seit Jahrzehnten in der Praxis bestens bewährt!

Verlangen Sie Unterlagen vom Allein-Verkauf für die Schweiz

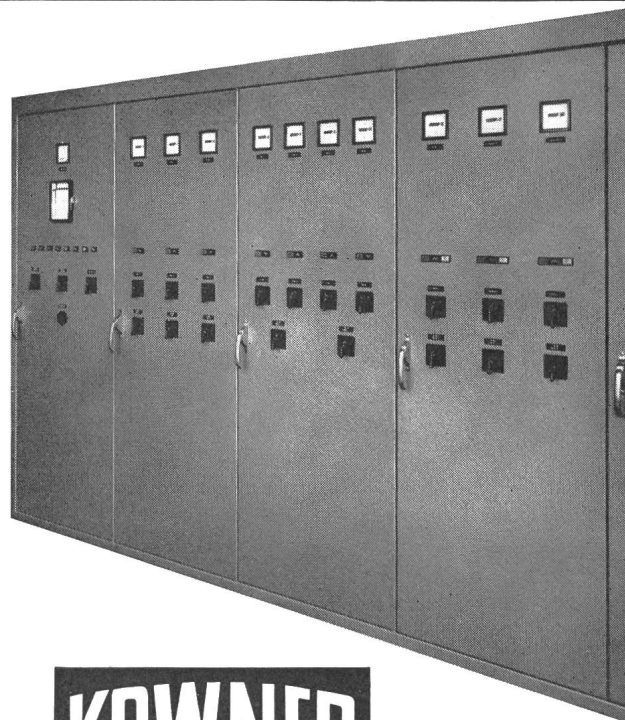
SCHMID - MATTHEY ZOLLIKON ZH

Telephon 051 24 82 10



Gottlieb Pfenninger AG

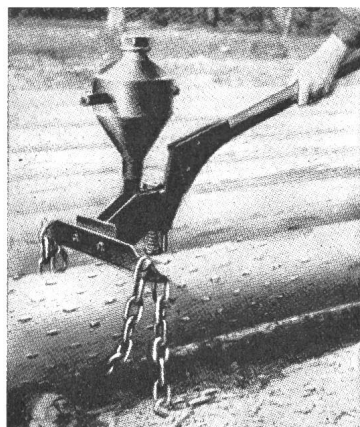
Elektrische Unternehmungen
Zürich 3 Aegertenstrasse 8
Telephon (051) 33 11 11



KOWNER

Schalttafel- und Apparatebau AG
REGENSDORF ZH

Tel. (051) 94 65 65



Holzschutz durch Impfstichverfahren

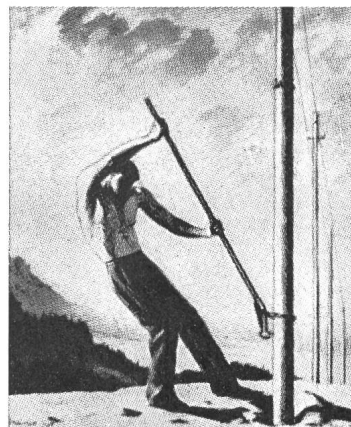
LEITUNGSMASTE Nachimprägnierung stehender Masten
Zusatz-Imprägnierung neuer Masten
(Doppelstockschutz)

IMPREGNA-Salze Schutz des Holzes gegen vorzeitige
DFA, DFB, DFCA Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und Pilze.

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels

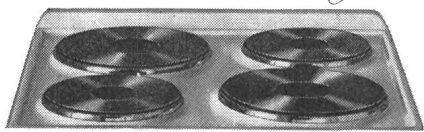
IMPRATOX
(EMPA-geprüft)

IMPREGNA Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 **ZÜRICH**



Entscheidende Punkte
sprechen für

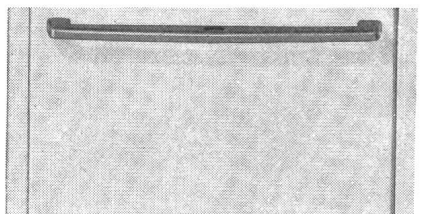
Bono



1. Platten mit 9-Takt Schaltern



2. Moderne, harmonische Form



3. Backofen mit Infrarotgrill und
Temperaturregler

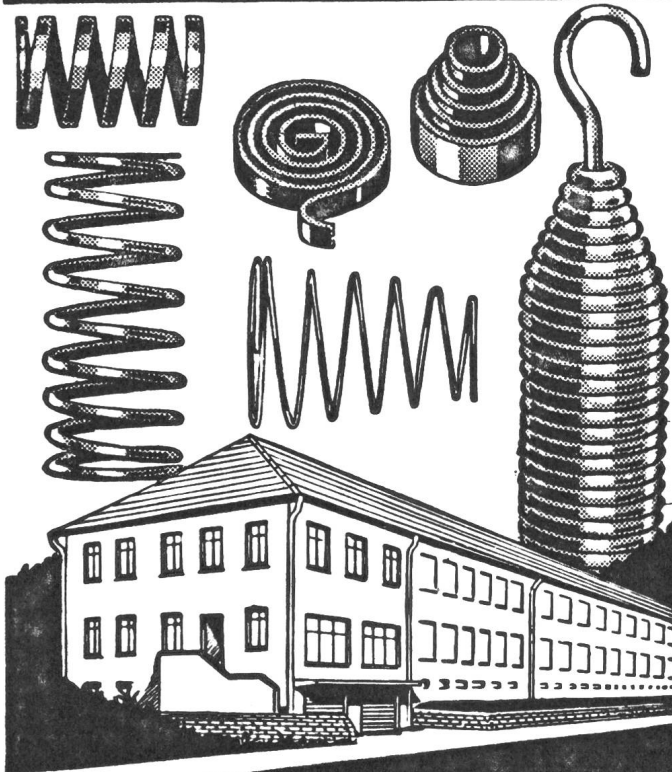


4. Geräumige Geräteschublade



Elektroherd, Bono-Apparate AG Schlieren

Federn für jeden Zweck



FEDERNFABRIK + APPARATEBAU AG.

Kaltbrunn St. G.

Tel. (055) 8 42 51

**Keine
Kurzschlüsse
mehr**

in Schaltern, Steckern,
Lampenfassungen etc. bei
fachgemäßem Anschluss
der feinen Litzen

(Ein Sortiment mit 1580
Oesen kostet nur Fr. 32.80)

Verlangen Sie Prospekt-
und Preisunterlagen

Kabelösen



Kabel-Endhülsen



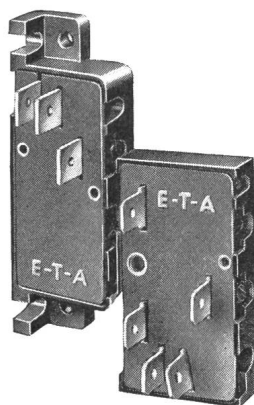
GLOMAR GOLDACH SG

TEL. 071 41 70 70

E-T-A

V-R Verzögerungs-Relais

in platzsparender Kleinstbauweise
strom- oder spannungsabhängig



Mit **Öffner**
oder **Schliesser**
oder **Wechsler**
Mit oder ohne elektrisch getrennten:
Erreger-Stromkreis
In Normal- und Sonder-Ausführung
Erregerkreis:
0,1...10 A bzw. bis 24 V \cong
Schaltkreis:
bis 15 A, 220 V \sim
Verzögerungszeit:
20...30 sec (normal)
10...60 sec (auf Anfrage)

Für **Programm-Steuerungen** und **Regel-Anlagen** aller Arten

Ellenberger & Poensgen GmbH

8503 ALTDORF BEI NÜRNBERG

Telephon 09124/215 Telex 06/22381

Vertretung für die Schweiz:

HENRI GRANDJEAN, REINACH BL – Telephon (061) 82 75 18

Rost?

Spannungs- korrosion?

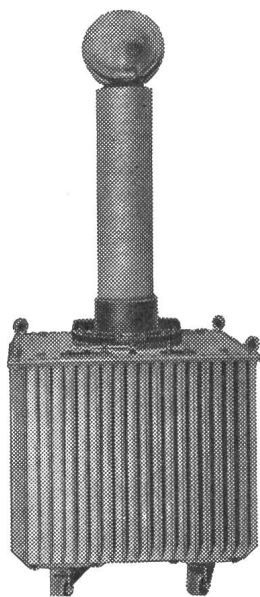
34.12

Phönix-Reihenklemmen besitzen keine Teile aus Eisen; sie sind rostsicher. Die Klemmkörper bestehen aus einer Legierung mit hohem Kupferanteil. Schäden durch Spannungskorrosion können deshalb nicht auftreten. Phönix-Reihenklemmen sind nach den neuesten Erkenntnissen der modernen Klemmenteknik konstruiert. Verlangen Sie bitte nähere Auskünfte, Muster oder unsere Beratung.

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telephone (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN

Fabrik
für Transformatoren,
Schaltanlagen
und Elektroapparate



Prüftransformator 100 KV

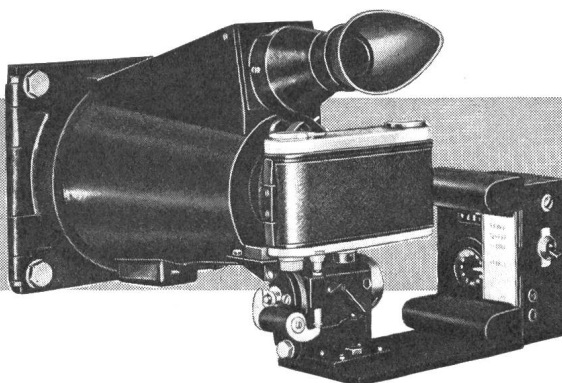
ERNST SCHLATTER AG



Dübendorf-Zürich Überlandstr. 103
Telefon (051) 85 73 00

ROBOT

Geräte zur
Schirmbild-Fotografie



für Einzel-, Reihen- und Laufbildaufnahmen •
Auslösung elektromagnetisch oder durch ge-
räteseitigen Impuls • Abbildung aller dazuge-
hörenden Daten • Gleichzeitige Beobachtung
des Schirmbildes • Laufbildaufnahmen bis
600 mm/sec. mit Zeitmarkenabbildung •
Ausführliche Druckschrift 452 kostenlos •

Probleme der
angewandten Fotografie?

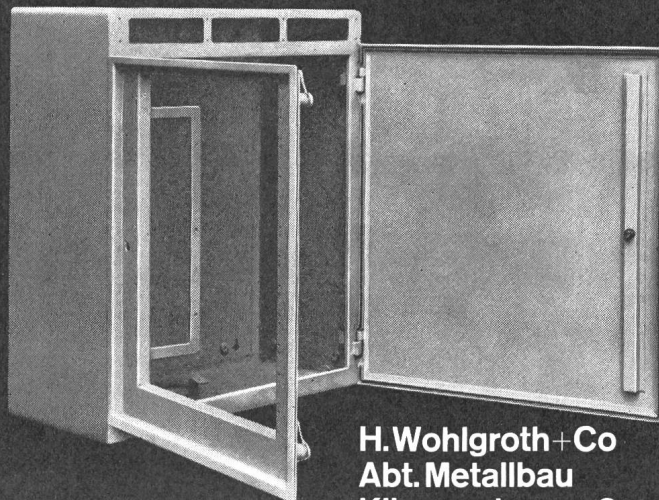
ROBOT

.. fragen Sie doch ROBOT!

Robot-Verk. Büro Schweiz. Walter Gebert
Küsnacht ZH 051/90 13 88 INEL STAND 205

Wir fabrizieren
nach
Ihren Plänen

Apparategehäuse
Steuerungskasten
Schaltschränke
Schalttafeln



H. Wohlgroth + Co
Abt. Metallbau
Klingenstrasse 8
Zürich 5
Tel. 051/42 24 33

Schilder aus Metall

alle Formen und Grössen

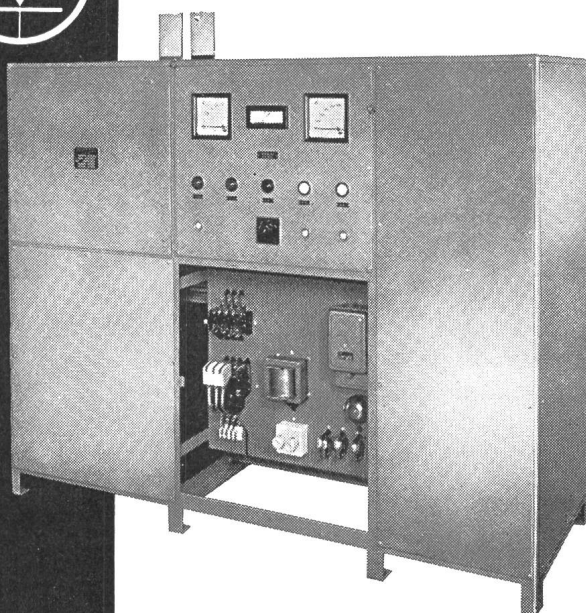
anodisch oxydiert,
geätzt, bedruckt
für Maschinen, Apparate,
Motoren, Messgeräte, usw.



Gravure SA Erlach BE Tél. 032/881 54 - 883 03



Galvano-Gleichrichter

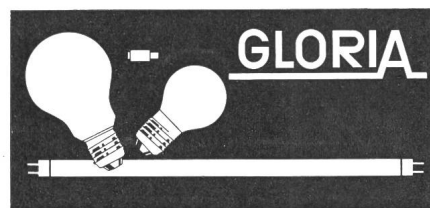


Gleichrichter für Elektrolyseur
mit umschaltbarer Spannung
12 V 24 V und Konstantstrom-
Regulierung 2000/1000 A, mit
ölgekühltem Selen-Element.

Walter Bertschinger AG | Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041/417575

Gutes Licht mit Schweizer Wolframdraht



Lumière claire avec tungstène Suisse



Glühlampenfabrik

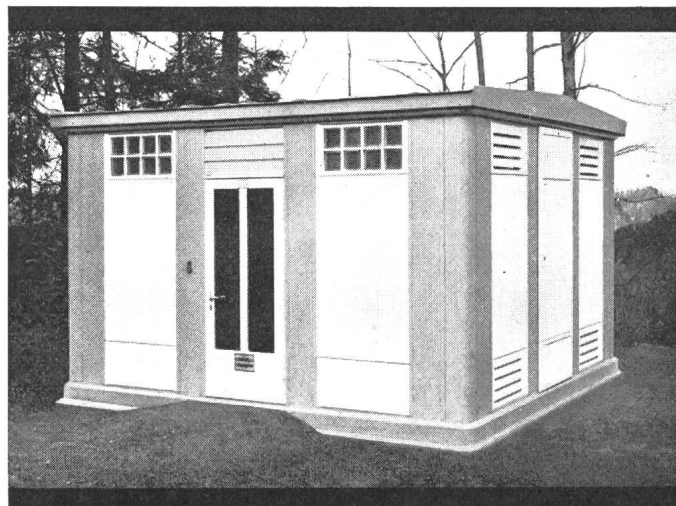
Fabrique de lampes a incandescence

GLORIA^{AG}_{SA} AARAU

Transformatorstationen

(vorfabriziert), die sich jeder Um-
gebung gefällig anpassen.

Innen: grosse Zellenteilungen, be-
liebige Apparatebefestigung ohne
Spitzarbeiten, kurze Lieferfristen.



Elektro-Netz-Bau AG

rhynier

Elgg ZH
Niederurnen GL

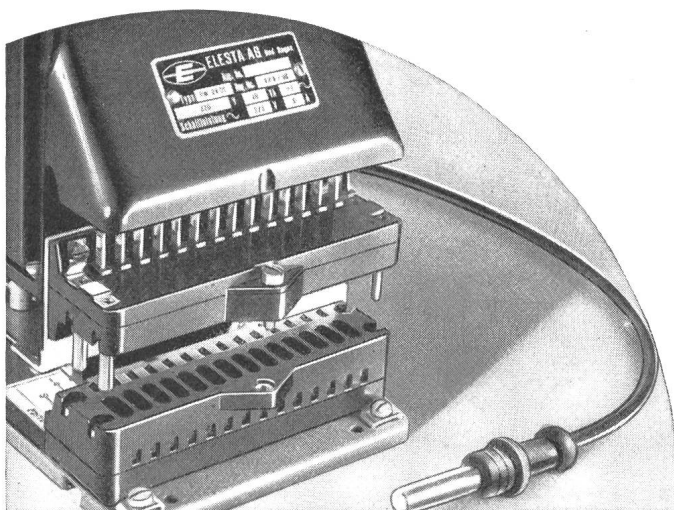
Tel. (052) 4 77 07
Tel. (058) 4 11 86



SICLI

FEUERLÖSCHER
FEUERFESTER ANSTRICH
BRANDVERHÜTUNG
FEUERLÖSCHMATERIAL
FEUERMELDER
AUTOMATISCHE LÖSCHANLAGEN

Fabrik und Administration
 76, route des Acacias Tél. (022) 42 18 18 Genève
 Verkaufsbüro für die deutsche Schweiz
 41, Klosbachstrasse Tel. (051) 47 22 20 Zürich 7

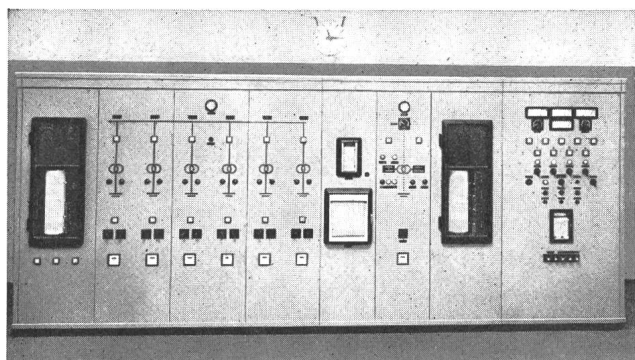


Die, im dargestellten elektronischen Gerät der Firma ELESTA AG, ersichtlichen **KUNSTSTOFFTEILE** für den **Stecksatz** sind aus einer **Spezialpressmasse** hergestellt, während die **Abdeckhaube** aus einem hochschlagfesten Thermoplast gespritzt ist.



RIWISA AG
HÄGGELINGEN AARGAU TEL 057 73733

P 7a



Installationen und Schaltanlagen für die gesamte angewandte **Elektrizität** immer vorteilhaft durch die beiden Fachgeschäfte

Telephon 25 11 52

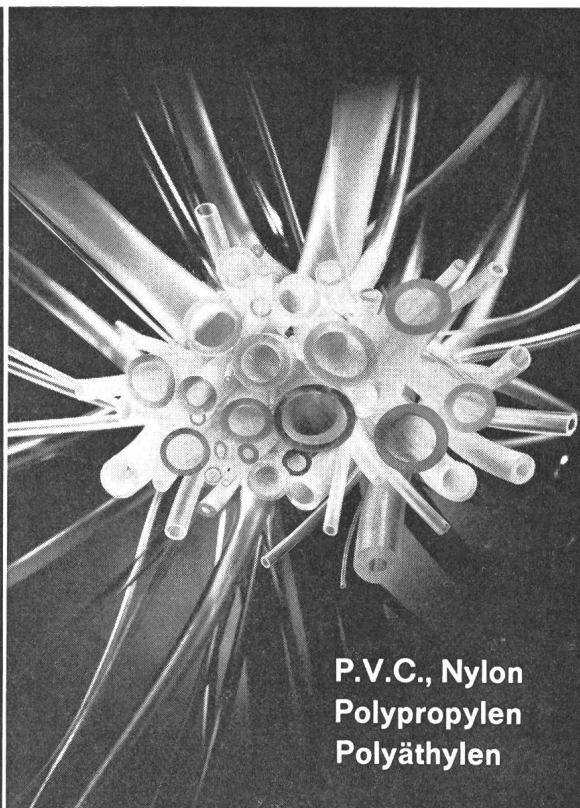
Ing. AG.
Schaltanlagen

E. Winkler Zürich

Telephon 25 86 88

& Cie.
Installationen

Kunststoff-Schläuche



P.V.C., Nylon
Polypropylen
Polyäthylen



Uni Tubes Limited (Zurich Branch)
 Zürich 9/48, Hohlstr. 475, ☎ 051 - 52 33 80

BELEUCHTUNGEN + LICHTREKLAMEN

- erste Qualität
- zuverlässiger Servicedienst
- unverbindliche Offerten

WESTI-*neon*^{SA}

LAUSANNE
021 25 71 13

ZÜRICH
051 47 67 27

BERN
031 9 14 68

BASEL
061 23 07 45

LA CHAUX-DE-FONDS
039 2 31 36



Elektrische Grosskochherde, Kippkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiofen.

Locher

Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

Constral

projektiert, konstruiert und baut

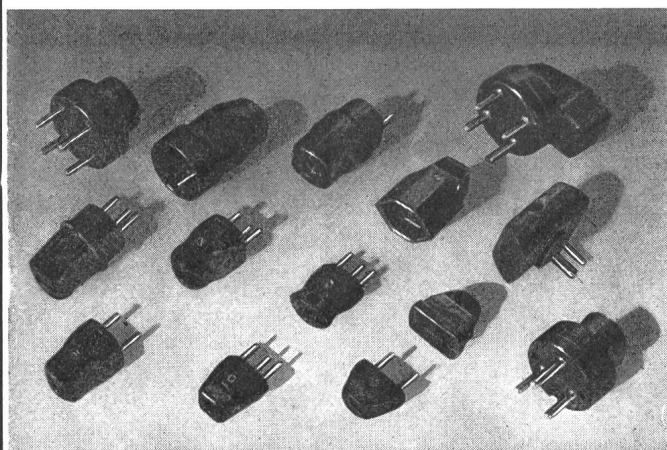
Metall-Konstruktionen
für die Elektrobranche

Constral^{AG} Weinfelden, Tel. 072/51721

ELECTRO-MICA

**Steckkontakte
für Niederspannungsanlagen**

SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich

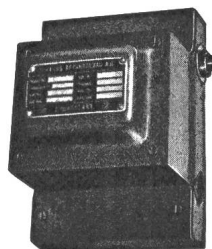


ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 441 24

Seit 1936

STABA-Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA



Ab Lager: Regeltransformatoren
ETA thermische und
magnetische Auslöser

EAB ELEKTRO-APPARATEBAU AG
COURTELARY (BE) Tel. (039) 4 92 55/56

**Für Mitglieder des
SEV
10% Rabatt
auf Inserate**

**Pour membres
de l'ASE une réduction
de 10%
sur annonces**



In Holz, Ebonit, Fiber, Nylon, Trolon, Kunsthorn, Elfenbein usw. fabriziert
J. BIETENHOLZ & Co. AG, Pfäffikon ZH
 Automattendreherei Kunstharz-Presserei

**Massen-
gedrehte und
gefräste Artikel**

Jenny Co.
 GLATTBRUGG / ZCH · TEL. (051) 83 62 22

ELEKTRIZITÄTSWERK BASEL

Wir suchen für die Mitarbeit im Betriebsbüro einen jüngeren

198

dipl. Elektrotechniker

mit Erfahrung im Bau und Betrieb elektrischer Anlagen.

Geboten wird interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit mit Pensionsversicherung und mit der Möglichkeit zur Weiterentwicklung.

P 979 Q

Bewerber, die Freude an einer solchen Tätigkeit haben, bitten wir, ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

Elektrizitätswerk Basel
 Postfach Basel 8

Elektro-Planung

Initiative, gut ausgewiesene Persönlichkeit findet interessanten

197

selbständigen Posten

im Fachgebiet: Planung, Ausschreibung und Überwachung von Elektro-Installationen für Verwaltungs-, Spital- und Industriebauten usw.
 Guter Lohn, Dauerstelle, Personalfürsorge, 5-Tage-Woche.

Arbeitsort Basel oder Bern möglich.

Ingenieurbüro **SCHERLER BERN**
 Papiermühlestrasse 9, Telephon (031) 42 36 37

Wir suchen

196

Techniker-Kaufmann

(Elektrotechnik) zur Unterstützung des Chefs.

Arbeitsgebiet: Technische und kaufmännische Bearbeitung von Anfragen und Aufträgen der Kunden, Überwachung der Lieferantentermine, Korrespondenz mit Kunden und Lieferanten in Deutsch, Französisch und Englisch, technische Ausarbeitung von Offerten, Kundenbesuche.

P 13023 Y

Initiativer, dynamischer Kraft bieten wir Lebensstelle mit guter Honorierung. Nach Einführung weitgehend selbständiger Posten.

Detaillierte Offerten mit Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre H 13023 Y an Publicitas Bern.

Fabrikationsunternehmen in Zürich sucht in seine Patentabteilung für die Bearbeitung der Schutzrechte auf dem Gebiet der Fernmelde- und Hochfrequenztechnik einen fähigen, initiativen und an selbständiges Arbeiten gewohnten

Patentingenieur

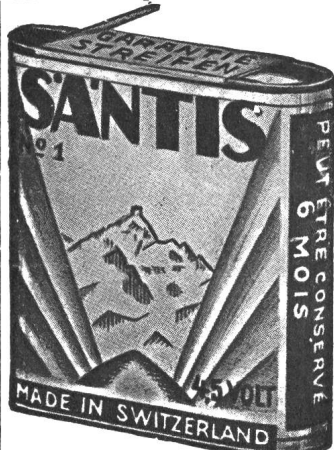
mit deutscher Muttersprache und guten englischen und französischen Sprachkenntnissen. Es wird eine interessante Dauerstellung mit Aufstiegsmöglichkeiten geboten.

Offerten mit ausführlichen Angaben über Bildungsgang und bisherige praktische Tätigkeit sind zu richten unter Chiffre B 193 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, Zürich 1.

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 51 *Techniker* für den Verkauf im Aussendienst von elektronischen Bestandteilen, mit entsprechenden Branchenkenntnissen. Tätigkeitsgebiete: Schweiz, Österreich, Deutschland und Beneluxländer. Sprachen: Deutsch perfekt, Französisch fließend, Englisch für den technischen Belang. Bevorzugt Bewerber mit eigenem Wagen. Eintritt nach Vereinbarung. Entwicklungsfähige Dauerstellung. Bekannte englisch-amerikanische Fabrikationsfirma in London.
- 93 *Technicien-électricien*, diplômé d'un technicum, ayant fait un apprentissage de monteur-électricien et quelques années d'expérience pour le service des travaux extérieurs comme chef de chantiers ou inspecteur du montage. Age 30 ans et plus. Langues: français et allemand, si possible anglais. Entrée à convenir. Situation d'avenir et stable. Fabrique d'appareils électriques en France.

Abgemeldete Stellen: 1961: 95.



SANTIS

*Batterien
sind
Qualität*

SANTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephone (071) 792 12

Stadtgemeinde Murten
sucht

Zeichner

zur selbständigen Erstellung und Nachführung von Elektrizitäts-, Wasser- und Kanalisationsplänen, Planvorlagen von Transformatorstationen, sowie anderer vorkommender Konstruktionsarbeiten.

Dieser absolut selbständige Posten verlangt einen berufstüchtigen Bewerber, welcher Freude an eigenem Betätigungsfeld hat.

Handgeschriebene Offerte mit den üblichen Beilagen und Gehaltsansprüchen sind bis zum 25. Juli 1963 zu richten an die Betriebsleitung des

182

Elektrizitäts- und Wasserwerks der Stadt Murten.

Starkstrominspektorat Oberingenieur

178

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes (Inspektoren) suchen wir

jüngeren dipl. Elektroingenieur oder Elektrotechniker

mit Erfahrung im Bau, Betrieb und Unterhalt von Hoch- und Niederspannungsnetzen, Transformatorenstationen und Hausinstallationen.

Wir bieten tüchtigen Fachleuten mit rascher Auffassungsgabe vielseitige u. interessante Tätigkeit, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Kurzgefasste Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten bis 31. Juli 1963 an den Oberingenieur des Starkstrominspektorates, Seefeldstr. 301, Zürich 8.

Wir suchen: für den Ausbau unserer Relais- und Mikrodraht-Abteilung einen erfahrenen

Verkaufs-Ingenieur

Wir wünschen: Abgeschlossenes technisches Studium, Fremdsprachen-Kenntnisse englisch und französisch dynamisches, gewandtes Auftreten, Verkaufserfahrung. (P 13976 Z) 184

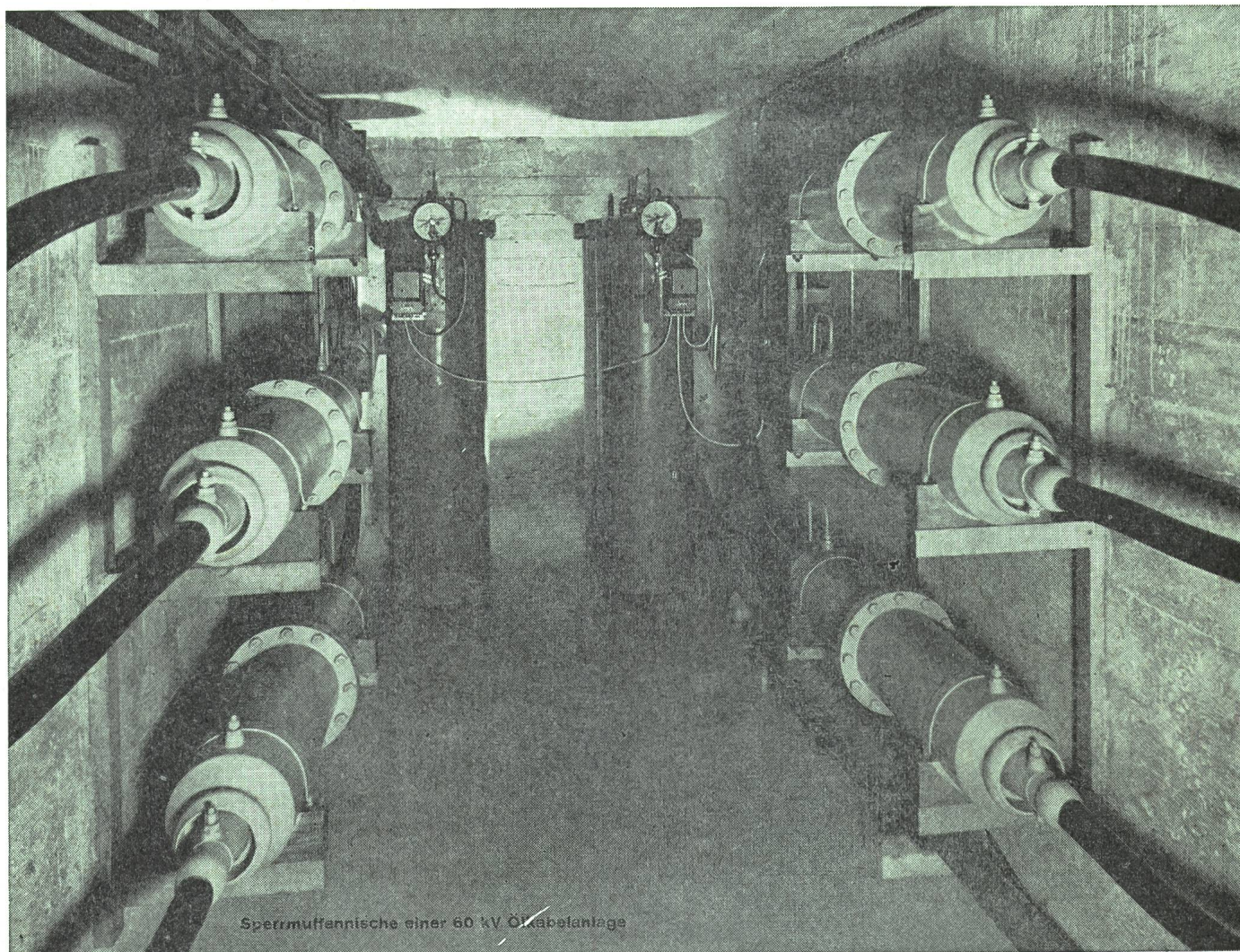
Wir bieten: Ausbaufähige Position, selbständige Tätigkeit bei überdurchschnittlichen Leistungen entsprechende Salarierung. Aufstiegsmöglichkeiten in die Geschäftsleitung

Herren, die diese gewünschten Voraussetzungen erfüllen werden gebeten, ihre ausführliche Offerte mit den üblicher Unterlagen einzureichen.

H. C. SUMMERER, AG, Zürich 6,
Sonneggstrasse 74.

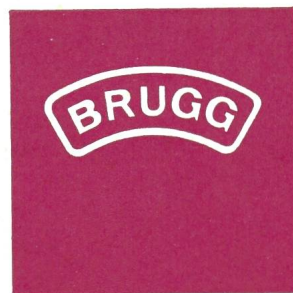
Kabel

für Hoch- und Niederspannung

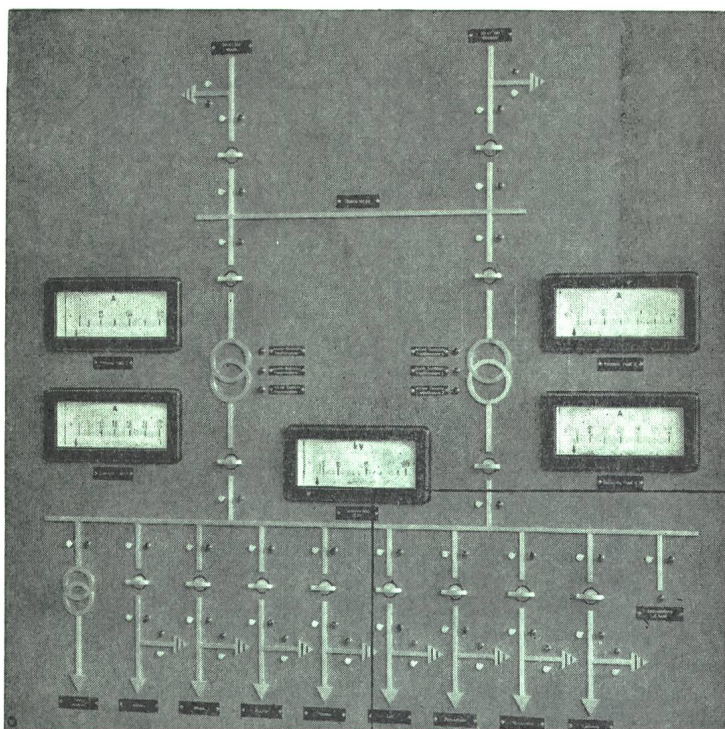


Sperrmuffennische einer 60 kV Ölkabelanlage

**Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen**



KABELWERKE BRUGG AG



Fern-Messung
Fern-Zählung
Fern-Steuerung
Fern-Meldung

FERNWIRKANLAGEN

LANDIS & GYR

RUNDSTEUERUNG

Rundsteueranlagen für
Elektrizitäts-Verteilnetze
jeder Grösse

